Le Richelieu

Journal catholique diocésain régional

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937.

VOL. 9 No 5 — SAINT-JEAN, P.Q., JEUDI LE 4 NOVEMBRE, 1943. — 5 sous le numéro

Le Comté de Saint-Jean atteint le million

Le Comté de Saint-Jean continue sa marche triomphale Les souscriptions affluent de plus en plus et sont des plus encourageantes. Le MILLION ($1,000,000.00) a été atteint vendredi dernier, le 29 octobre, soit cinq jours plus rapidement que lors du 4ième Emprunt de la Victoire. Cela fait prévoir un succès magnifique pour la campagne actuelle.

Le total des souscriptions entrées aux quartiers-généraux du Comité National des Finance de Guerre, mercredi le 3 novembre courant, était de $1,215,450 soit 92 pour cent de l'objectif fixé pour notre Comté de St-Jean.

La vente au public et aux employés de firmes et corporations, en la Cité de Saint-Jean, a dépassé son objectif par 105 pour cent.

Permettez-nous de vous rappeler que si vous n'avez pas été vu par un solliciteur ou si vous desirez augmenter le montant de votre première souscription, vous pouvez communiquer sans tarder avec le bureau du Comité National des Finances de Guerre, au No 137 rue Richelieu, St-Jean, ou téléphoner au numéro 829. Bienvenue. Mettons l'épaule à la roue et plaçons toutes nos économies dans les Obligations de la Victoire. En ce faisant nous aiderons notre pays et nos armées et hâterons la victoire!

L'association des Jeunes Hommes d'Affaires de St-Jean, Iberville, vient encore de prêcher par l'exemple en souscrivant $150 à l'Emprunt.

L'on fait rapport que les employés des corporations et firmes suivantes faisant partie du Systeme-Groupes ont dépassé leur objectif:

Hôtel St-Jean.
Latour et Dupuis Ltée
Le Canada Français.
Moise Lebeau.
David Lord.
J. E. Mailloux Ltée.
Théâtre Impérial.

Honneur aux employés du Bell Telephone à Saint-Jean. En effet ils ont tous souscrit pour l'achat d'Obligations de la Victoire et suivant les renseignements donnés par M. J. E Bernard, gérant local, leurs souscriptions forment un total imposant de $2,250.00. Celà represente une moyenne de $80.00 par personne.

Quant aux forces armées, une augmentation constante est signalée. Le Centre d'Entrainement (C.A.-B-T. C 48) a atteint $69,-500 et le "No 9 Repair Depot, R. C.A.F." a actuellement à son crédit $61,300.00.

Le "No 9 A.O.S., incluant les Aviateurs et le personnel civil de la Dominion Skyways (Observers) Ltd., a atteint 97 pour cent de son objectif. Cette compagnie a donc mérité le Drapeau V Trois Etoiles.

Le travail dans le comté de St-Jean a donc été magnifique jusqu'à aujourd'hui. Notre population a répondu à l'appel qui leur a été fait par nos officiers, nos solliciteurs et nos orateurs bénévoles de façon généreuse et spontanée. Celà nous fait honneur!

Il reste quelques jours avant que se termine la présente campagne. Faisons un effort pour augmenter nos souscriptions. Plaçons dans les Obligations de la Victoire toutes les économies disponibles. Pendant que nos soldats se battent et offrent leur vie sur le champ de bataille, sachons faire ici notre devoir. Aidons aux oeuvres de guerre! Faisons notre part. Achetons des Obligations de la Victoire et HATONS LA VICTOIRE!

o-o-o

La parade du souvenir

Cette parade du "Jour du Souvenir" qui aura lieu dimanche le 7 novembre, prochain, conserve l'on dirait, davantage en ces récentes années, son sens significatif plus profond, plus étendu, à cause de la guerre actuelle qui sévit encore, et qui a multiplier le nombre de nos héros de guerre disparus. Ce sera, donc un hommage public renouvelé encore cette année, aux religieux accents mêlés de légitime fierté, que tous et chacun accompliront par ce pèlerinage au cénotaphe, rendez-vous du suprême souvenir exprimé à nos défunts glorieux. Combien des nôtres de nos villes-soeurs, sont tombés ensevelis dans les plis du drapeau de la patrie, depuis 1914-17, et depuis cette guerre présente? Le nombre est effroyable, et leur vie héroiquement donnée nous a valu jusqu'à maintenant notre liberté. Quelles prières reconnaissantes à leur adresse, doivent monter de nos lèvres, afin que le Divin repos leur soit accordé. A cause de cette dette de reconnaissance envers nos soldats, marins, aviateurs morts au champ d'honneur, la Légion Canadienne invite respectueusement le public, à assister à cette démonstration au cénotaphe de la rue Laurier, et compte sur toutes les Associations. Fanfares, etc. et sur tous les vétérans de l'autre guerre et guerre actuelle appartenant à la Légion, ou non, de prendre part à cette parade. Bérets et médailles de rigueur Ralliement: 1 hre et 30, Place du Marché. Départ 2 hres. Défilé par les rues Champlain, St-Georges, Richelieu, St-Charles, Jacques-Cartier, St-Paul, Laurier. Retour: rues St-Charles, Jacques-Cartier, Place du Marché. Souvenons-nous et soyons présents nombreux au Cénotaphe.

"La Légion Canadienne"
par C. P. de Beaujour, prés.

o-o-o

L'A. O. S. No. 9 à l'honneur

L'Ecole d'Observation No 9 (A. O.S.) de St-Jean vient de mériter le trophée "Cock o' Walk" offert à l'école d'entrainement du Canada qui a fonctionné le plus efficacement durant une période définie; les mois de juillet et août avaient été choisis pour 1943.

Ce concours s'étendait à toutes les écoles d'observation et de navigation du Canada. L'Ecole d'Observation No 10 de Chatham, N. B., et l'Ecole de Navigation de Rivers, Man., sont arrivées respectivement en seconde et troisième place.

L'Ecole d'Observation No. 9 de Saint-Jean gardera ce trophée jusqu'à mars 1944, alors qu'il sera offert dans un nouveau concours

Aux anciens du Séminaire

Comme nous l'avons précédemment annoncé, c'est dimanche prochain qu'aura lieu la réunion des Anciens élèves du Séminaire de St-Jean. Monseigneur Romain Boulé, V.G., curé de Longueuil et président de l'Association, invite chaleureusement tous les anciens élèves et professeurs, à venir se rencontrer, le dimanche 7 novembre prochain.

Comme c'est la première réunion depuis la construction du nouveau séminaire, il est à espérer qu'un grand nombre d'anciens se feront un devoir, en même temps qu'un plaisir, d'assister à cette réunion.

A dimanche prochain, au Séminaire. L'inscription se fera à 4 heures p.m.

o-o-o

Une tombola

L'Association des Jeunes Hommes d'Affaires organise une grande tombola au profit du Centre Sportif. Les fêtes se dérouleront dans la salle du sous-sol de la Centrale Catholique.

La soirée d'ouverture est fixée au jeudi, 25 novembre, pour se continuer durant neuf soirées.

De plus amples détails seront donnés la semaine prochaine.

o-o-o

Initiation de 115 chevaliers

Une grande initiation aux trois dégrés de l'Ordre des Chevaliers de Colomb s'est déroulée dimanche dernier à la salle du Collège Notre-Dame, devant près de mille frères Chevaliers.

Le matin, la journée avait débuté par une messe célébree à la Centrale Catholique par M. l'abbé Jacques Côté. M. l'abbé Lucien Messier, aumônier du Conseil 1145 et aumônier diocésain, prononça le sermon. L'initiation a été conféré à 115 nouveaux membres dont 65 au conseil 1145 de Saint-Jean, 30 du Conseil de Contrecoeur, les vingt autres étaient repatriés entre les conseils St-Rémi, Marieville, Bedford St-Césaire. M. Roméo Alexandre, ex grand-chevalier, a présidé les cérémonies du 1er dégré; le Dr Henri Laflamme, également ex-grand-chevalier, présidait le deuxième dégré. Le troisième dégré était sous la présidence conjointe de M. Armand Collette, député de district et de M. Alcide Côté, grand chevalier du conseil de St-Jean.

Après la cérémonie d'initiation, un goûter fut servi dans les salles du Conseil en l'honneur des nouveaux membres.

o-o-o

Tirage de l'O. T. J.

L'Oeuvre des Terrains de Jeux de la Cité de Saint-Jean organise un grand tirage dont les recettes serviront à aménager le terrain acheté l'été dernier, à le rendre convenable, hygiénique et attrayant pour le bien-être des enfants.

Plusieurs personnes ont déjà reçu un livret pour ce tirage que la direction de l'O.T.J. a rendu très attrayant. Accordons tout notre encouragement possible à cette oeuvre de jeunesse éminemment nécessaire.

L'Heure Catholique de Saint-Jean

Les causeries dominicales, plus communément appelées Heure Catholique de Saint-Jean" reprendront dimanche prochain, 7 novembre, à la Centrale Catholique. Depuis trois ans, ces causeries sur des questions religieuses et sociales attirent les auditeurs en grand nombre; il n'en devrait pas être autrement cette année puisque le programme publié ci-dessous promet des conférences intéressantes tant par le sujet traité que par le choix du conférencier.

Ces causeries sont à l'adresse de tous les diocésains, et chacun trouvera à la Centrale, la plus cordiale bienvenue.

Ces causeries commenceront chaque dimanche à 3.30 heures.

L'entrée est gratuite. Les Chevaliers de Colomb (Conseil 1145, St-Jean) ont généreusement pourvu aux frais ordinaires de ces réunions.

Voici le programme de notre Heure Catholique, tel que préparé par le Rév. Père Joseph Papin-Archambault, s.j., Directeur de l'Ecole Sociale populaire, à Montréal:

7 novembre—R. P. Ls-Joseph Chagnon, S. J.—CORPORATISME ET DEMOCRATIE.

14 novembre—R. P, d'Auteuil-J. Richard, s.j.—LES HABITATIONS SAINES.

21 novembre—R. P. Jacques Cousineau, s.j.—NOTRE JEUNESSE.

28 novembre—R. P. Alexandre Dugré, s.j. — VERS LES TERRES NEUVES,

5 décembre—R. P. Albert Brossard, s.j.—LE REGNE DE DIEU.

12 décembre—R. P. Emile Bouvier, s.j.—L'ASSISTANCE SOCIALE.

19 décembre—R. P. Joseph-H. Ledit, s.j.—LES TEMOINS DE JEHOVAH.

La J.E.C. masculine en journée d'étude à Saint-Jean

Dimanche prochain, le 7 novembre, les Dirigeants de la J.E.C. de tous les Collèges et Académies du diocèse de Saint-Jean, se réuniront en Journée d'Etude à la Centrale Catholique, à St-Jean. Les séances d'étude commenceront à 10 heures de l'avant-midi et se poursuivront toute la journée. On y étudiera l'important problème de l'Action Catholique dans le milieu étudiant.

Ces étudiants seront accompagnés des Religieux chargés, dans chaque maison, de les assister dans leur travail. Cette Journée d'Etude sera dirigée par un responsable diocésain, M. Jean-Paul Guillet, et par le propagandiste général de Montréal, Guy Cormier.

On peut être assuré qu'il sortira beaucoup de bien de cette rencontre fraternelle de tous ces jeunes gens qui veulent s'unir pour le plus grand bien de leurs condisciples.

Lancement de la frégate "Longueuil" à la Canadian Vickers

Bénédiction par Mgr Romain Boulé, curé.

Samedi dernier, le beau nom historique de Longueuil s'inscrivait officiellement dans les annales maritimes du Canada. Une frégate — qui n'est pas autre chose qu'un contre-destroyer léger, a-t-on dit—était lancée aux chantiers de la Canadian Vickers à Montréal. Cette frégate fut baptisée du nom de la ville de Longueuil, et à cette occasion, Mgr Romain Boulé, curé de Longueuil, fut invité par les officiers de la Compagnie, à aller bénir le nouveau vaisseau de guerre.

La cérémonie se déroula dans une grande simplicité, mais qui ne manque pas cependant de grandeur ni de charme. Les hommes, quels qu'ils soient, sentent bien qu'ils sont peu de chose devant les immensités et les risques de l'océan et qu'ils ont besoin de la protection du Tout-Puissant. Aussi est-ce tout à l'honneur des autorités concernée que d'implorer les bénédictions de Dieu sur les nouveaux bateaux.

(Suite à la page 16)

CARNET SOCIAL

Dimanche soir dernier, le Club de Tennis St-Jean était l'invité du Club de Tennis "La Bohême" de Montréal; une soirée récréative était donnée en l'honneur des visiteurs de St-Jean dans les salles des Chevaliers de Colomb, du conseil de Maisonneuve.

Parmi les membres du Club de Tennis St-Jean qui y assistaient, mentionnons: Mlles Eliane Filion, Simonne Mercier, Rita Trudeau, Elizabeth Ouellet, Flore Hemmings, S. Gosselin, Simonne Phaneuf, F. Therrien, A. Leblanc, Gabrielle Galipeau, Alda Granger, Anita Granger; MM. Roger Filion, Roland Robert, Raymond Guillet, Gaston Trahan, Lord Guérin, Georges Lefebvre, Roland Guillet, N.P., René Trahan, Marcel Bilodeau, Florent Hamon, Victor DuPrice, M. Denault, Georges Mercier, Fernand Kéroack.

—o—

MM. et Mmes Hector Rémillard, Lionel Goyette, Armand Rémillard, Mlle Denise Goyette étaient les invités de M. et Mme Albert Rémillard de Montréal, dimanche soir, à l'occasion du retour du Sergent Victor Beauchamp et de Mme Beauchamp (Yvette Rémillard), mariée lundi dernier, le 25

—o—

M et Mme Fernand Faucher et leurs enfants ont passé la fin de semaine en visite chez M. et Mme A. Gauthier, de la rue St-Paul.

—o—

L'officier-pilote Paul Boissonnault, R.C.A.F. est en congé d'une quinzaine chez ses parents, de notre ville.

—o—

M. et Mme Pierre DesMarais étaient en visite à Saint-Jean, lundi dernier.

—o—

M. et Mme Georges L'Ecuyer, de Montréal, ont visité leurs parents de St-Jean, en fin de semaine.

—o—

M. et Mme Art Perrault, de Montréal, et M. et Mme Geo. Choquette, de Longueuil ont rendu visite à leurs parents et amis, de notre ville, en fin de semaine.

—o—

M. et Mme Hubert Varin de Montréal, étaient de passage en notre ville, lundi.

—o-o-o—

Aux Institutrices

Une deuxième et dernière retraite pour Institutrices aura lieu à la Maison Ste-Bernadette du 25 au 28 novembre. Toutes sont cordialement invitées à prendre part à ces exercices qui seront sans doute une source abondante de lumières de grâces pour l'accomplissement de leur si noble tâche auprès de la jeunesse.

Il n'y aura pas d'invitation individuelle comme par le passé. On est prié de s'inscrire le plus tôt possible.

Maison Ste-Bernadette 430, rue Champlain, St-Jean, P.Q.

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale le 30 octobre a été baptisé Joseph, Paul, André, enfant de M. Armand Plouffe et de Anita Chicoine. Le parrain a été M. Paul Plouffe et la marraine Blanche Ménard, oncle et grand'mère.

—o—

A la Cathédrale le 30 octobre a été baptisé Joseph, Alexandre, Arthur, André, enfant de M. Arthur Daniel et de Claire Brosseau. Le parrain a été M. Alexandre J. Brosseau et la marraine Donalda Plantier, grands-parents.

—o—

A la Cathédrale le 31 octobre, a été baptisée Marie, Réjane, Diane enfant de M. Albani Benoit et de Léona Landry. Le parrain a été M. Egide Landry, et la marraine Clara Grégoire, grands'parents.

—o—

A la Cathédrale le 31 octobre a été baptisée Marie, Thérèse, Claudette, enfant de M. Armand Chartier et de Marie-Jeanne Gélinas. Le parrain a été M. Roméo Gélinas, et la marraine Thérèse Chartier, oncle et cousine.

—o—

A la Cathédrale le 31 octobre a été baptisé Joseph, Michel, Charles, Jacques, Robert, enfant de M. Charles-André Grisé et de Denise Plouffe. Le parrain a été M. Roger Grisé et la marraine Adrienne Grisé, oncle et tante.

—o—

A la Cathédrale le 31 octobre, a été baptisée Marie, Andrée, Lorraine, Christiane, enfant de M. François Paquette et de Ida Desrochers. Le parrain a été M. Marcel Paquette, et la marraine Réjeanne Paquette, frère et soeur de l'enfant.

—o—

A Notre-Dame Auxiliatrice le 27 octobre a été baptisée Marie, Odina, Nicole, enfant de M. Thimothée Bienvenue et de Germaine Vézina. Le parrain a été M. Roméo Vézina et la marraine Ethel Varnen.

—o—

A Notre-Dame le 31 octobre a été baptisée Marie, Jeannine, Monique, enfant de M. Jean Raymond et de Fernande Daudelin. Le parrain a été M. François Galipeau et la marraine Marie-Ange Daudelin, oncle et tante.

—o—

A Notre-Dame le 31 octobre a été baptisé Joseph, Jean, Jacques enfant de M. Gérard Alix et de Germaine Lemieux. Le parrain a été M. Jean-Bte Alix, et la marraine Régina Bélanger, grands'parents.

—o—

A St-Edmond le 30 octobre a été baptisée Mary Sandra Elizabeth, enfant de Joseph Frederick Gouthers et de Josephine Aucoin. Le parrain a été Delphis Aucoin de Waltham, Mass., représenté par le père et la marraine Elizabeth Aucoin, épouse du parrain, représenté par Muriel Gouthrs.

A St-Edmond le 31 octobre a été baptisée Marie, Denise, Nicole, enfant de M. Maurice Thibault, aviateur et de Berthe Brosseau. Le parrain a été Alfred Richard et la marraine Gabrielle Brosseau, son épouse.

—o-o-o—

MARIAGES

En l'église Cathédrale le 30 octobre a été célébré le mariage de M. Omer Potvin, marchand, fils de feu Domina Potvin et de Fortunate Moquin à Mlle Yvonne Oligny, institutrice, fille de M. Elphège Ologny et de Pomela Lorrain. Les témoins ont été MM. Philippe Oligny, Elphège Oligny.

—o—

En l'église Cathédrale le 30 octobre a été célébré le mariage de M. Bernard Dubois, fils de feu Omer Dubois et de Lumina Landry, à Mlle Pauline Doucet fille de M. Omer Doucet et de Maria Chabot. Les témoins ont été MM. Gérard Thibodeau, Omer Doucet.

—o-o-o—

Mme E. Roy perd sa mère

M . et Mme E. Roy de la rue Frontenac, St-Jean, étaient de passage à Ste-Agathe des Monts pour assister aux funérailles de Mme Frédéric Allard, décédée subitement le 23 octobre. Mme Allard était la mère de Mme E. Roy.

—o-o-o—

Noces de diamant

Samedi, le 23 octobre dernier, M. et Mme Exurie Boivin, (Mélanie Lussier) de la rue St-Charles célébraient le soixantième anniversaire de leur mariage. A cette occasion, une belle fête réunissait les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants des jubilaires à la demeure de M. et Madame J. C. Davignon de la rue St-Jacques.

Mlle Marie-Louise Boivin, petite-fille, lut une adresse dans laquelle étaient bien exprimés les sentiments de tous à l'égard des jubilaires. Louise Daigneault, arrière-petite-fille présenta des fleurs à Mme Boivin pendant que Roger Lavoie, arrière-petit-fils, offrait au nom de tous, une bourse bien garnie aux jubilaires. Après le souper de famille, on continua de s'amuser jusqu'à une heure avancée de la soirée. Etaient présents à cette fête: MM. et Mesdames Evariste Boivin, Antonio Boivin, Josaphat Davignon, Donald Boivin, André Davignon, Conrad Davignon, Charles Daigneault, Adrien Lavoie, Joseph Marin, Adélard Forget, Victor Fournier, Mlles Carmen Boivin, Georgette et Anna Boivin, Béatrice et Marie-Reine Boivin, Hélène Boivin, Marguerite Davinon, Cécile Davinon, Liliane et Louise Oscar, Dieudonné Boivin, J.-Paul Filteau, J.-Paul Roillard, Caporal Daigneault, Jeanne Lavoie, MM. Elisée Davignon. Ivan Davignon, Gilles Lavoie, André Davignon, Benoit Davignon, Roger Lavoie, Lévis Lussier, Mme Joseph Fournier, Mme Joseph Boivin.

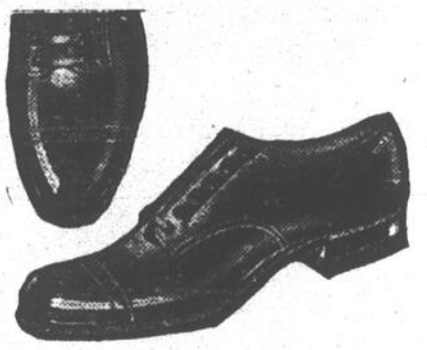
"Le Richelieu" présente aux vénérables jubilaires ses meilleurs voeux de longue vie et de bonne santé

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée
935, EDIFICE DOMINON SQUARE
1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal Tél. Harbour 4904
Briqueterie : LAPRAIRIE, P. Q.
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.

PRESCRIPTIONS
2 PHARMACIENS À VOTRE DISPOSITION
℞ service rapide
Livraison gratuite
Demandez à votre médecin de nous envoyer vos prescriptions

PHARMACIE SAGALA
122 RUE ST-JACQUES TEL. 2277

Soyez Soucieux de l'apparence de vos Chaussures
Que ce soit pour la toilette ou pour le travail.
Venez faire ajuster vos pieds et vos Chaussures auront une apparence toujours fraîche.



Nous offrons notre service au RAYON X gratuitement.
MESSIEURS
Notre département de chaussures pour hommes est des plus complet.

Marques: Hartt, Scott & McHale, Strider ou Richelieu.

Chatelaine
Le Bas CHATELAINE pour Dames
Dans toutes les nouvelles teintes.
Geo. St. Germain
Chaussures en gros et détail.
252, rue Richelieu Tél. 2401 Saint-Jean

Abonnez-vous à
LA PRESSE
pour
LIVRAISON A DOMICILE
ainsi que pour les abonnements de campagne.
Pour tous renseignements, adressez-vous à
AIME BOUDREAU
TEL. 2383
70 N.-Dame ST-JEAN

TEL. 961 TEL. 961
TAXI
ERNEST BARSALOU, prop.
300, rue Mercier St-Jean
(près St-Jacques)

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques Tél. 512
C. P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: St-Jean et étranger: $2.00
Canada: $1.50
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée."

SAINT-JEAN, P.Q., JEUDI LE 4 NOVEMBRE 1943.

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée.

LE SEMINAIRE NOUVEAU ATTEND SES ANCIENS

Enfin, nous recevrons nos Anciens! Une longue séparation nous les aura rendus encore plus chers. Ou plutôt disons: l'impossibilité pratique de les réunir! La vraie séparation est celle dont on ne souffre pas.

Depuis trois ans, nous avons dû, à travers les complications d'une guerre implacable, reconstruire et réorganiser tout notre Séminaire, réadapter et réorganiser toute notre vie collégiale.

Enfin, nous pouvons recevoir nos Anciens. Ce sera notre 20ième réunion générale. Que de changements depuis quatre ans!

Le 9 octobre 1939, nous nous groupions dans les chers vieux murs pour respirer, (ce devait être hélas! la dernière fois) l'atmosphère tonifiante des pures joies, des vibrants enthousiasmes et des exquises impressions de nos jeunes années.

Le 14 octobre 1940, nous nous réunissions sous le toît accueillant mais étranger de la Centrale Catholique pour déplorer le régime de dispersion et d'insécurité où l'incendie avait réduit notre Collège depuis déjà un an.

Dimanche prochain, le 7 octobre 1943, nous monterons tous la colline pour retrouver dans toute la réalisation d'un beau rêve, notre Alma Mater enfin magnifiquement logée mais toujours la même de coeur et d'esprit.

* * *

Quelle fierté et quelle consolation de visiter cette maison toute neuve, aussi artistique que commode et solide, adaptée à toutes les exigences modernes de l'hygiène et de l'éducation, sous autre luxe d'ailleurs que l'espace, l'air, la lumière, la paix et cet élément nécessaire de beauté dont on a dit justement: "A thing of beauty is a joy for ever."

Nous nous arrêterons devant cette façade qui a voulu se faire hospitalière tout en symbolisant le rôle de forteresse de vie française et catholique assigné à nos Collèges classiques. Nous franchirons le hall d'entrée avec sa voûte en caissons. Nous traverserons le corridor d'honneur aux lignes bien caractéristiques et aux fenêtres largement ouvertes sur la vie et la nature. Nous prierons dans une chapelle que l'on pourrait appeler moderne, si ce mot ne signifiait le retour opportun à une période déjà lointaine où l'architecture religieuse savait harmoniser la gravité et la simplicité avec les hauteurs de l'idéal et les exigences de la liturgie.

Nous parcourerons les autres pièces de notre nouveau Séminaire: salle de récréation élevée et bien éclairée; dortoirs avec leurs plafonds en parapluie; classes qui seront bientôt munies des meilleures commodités pédagogiques; laboratoires spacieux et outillés selon les besoins très spéciaux de notre époque; et il faudra bien nous arrêter dans le vaste réfectoire!..

Construction durable, toute à l'épreuve du feu et de ses risques dispendieux. Construction pratique, dont toutes les parties sont agencées d'une façon commode et peut-être unique, où le sens de l'étendue plutôt que la hauteur a supprimé les perpétuelles et épuisantes ascensions, où le délicat problème de la circulation sera un jour réduit à son expression la plus rapide et la mieux ordonnée. Car nous avons dû, par souci d'économie supprimer une salle d'études presque attenante à la chapelle et à la salle de récréation, retrancher aussi du plan primitif l'aile des Grands parallèle à l'autre et notre auditorium dans le prolongement de la façade.

Il fallait de plus meubler et outiller tout ce vaste édifice, car nous n'avons sauvé du feu que nos appareils de Sciences. Nos anciens auront vite remarqué qu'il nous reste encore beaucoup à faire; mais il faudra attendre la fin de la guerre . . . . et des ressources moins limitées.

—o—

Pourtant toutes ces transformations matérielles n'ont rien changé d'essentiel. L'âme du Collège, fortifiée par l'épreuve, revit toujours la même. Nos Anciens pourront donc se sentir bien chez eux dans cette nouvelle maison.

Ils y retrouveront le même chaleureux accueil, le même désir de partager leurs succès comme leurs épreuves. Ils y retrouveront la même vie qu'autrefois, vie de prière et de discipline, vie de labeurs obscurs et féconds, avec le même esprit de charité fraternelle et de confiance mutuelle. Ils y retrouveront la même fidélité à l'idéal des origines, le même souci de formation intégrale, la même continuité dans le sens de la tradition et du progrès.

Pour durer sans déchoir, la vie des institutions, comme celle des individus, doit sans cesse se renouveler, se réadapter, sans rompre toutefois avec les essentielles traditions. Le fleuve avance et progresse sans se séparer de sa source. Durant les années critiques que nous venons de traverser, c'eût été déjà beaucoup de vivre, d'endurer pour durer, de tenir pour maintenir. Mais nous avons voulu aller de l'avant dans la voie du progrès pédagogique. Les possibilités nouvelles de la reconstruction nous le permettaient. Les exigences d'un monde en extraordinaire évolution nous l'imposaient.

La nécessité de préparer nos élèves à un Baccalauréat de plus en plus exigeant et exigé comme aussi de leur faire subir dès la Versification un examen universitaire d'immatriculation, nous a forcé d'ajouter une classe de Méthode et de porter notre cours classique à huit ans pour les seuls élèves moins préparés et que nous voulons d'ailleurs recevoir plus jeunes.

Faute d'espace suffisant, nous avons dû aussi, à notre grand regret, supprimer, au moins temporairement, notre cours commercial.

Des cours de diction et de culture physique ont été inaugurés, avec aussi des cours de dessin et d'initiation à la musique. Comme divertissement et préparation à la vie, nous ne boudons pas les grandes inventions modernes: radio, cinéma .....Il nous reste d'autres projets à réaliser .....

Mais il faut bien interrompre ce modeste article pour souhaiter à nos Anciens la plus entière bienvenue et leur laisser le plaisir de constater eux-mêmes que leur Alma Mater a pu changer de demeure, s'adapter à des conditions nouvelles de lieu et de temps, mais qu'elle garde toujours son même coeur, sa même âme.

E. F.

VARIETES

"POUR UN ORDRE MEILLEUR"

Approbation de l'épiscopat

De nouveaux groupements ont adhéré au manifeste des Semaines sociales du Canada: "Pour un ordre meilleur' et se sont engagés à travailler à sa réalisation. Parmi les principaux signalons le Comité des Oeuvres catholiques et la Société St-Jean Baptiste de Montréal. Mais la plus haute approbation que les Semaines sociales aient reçue c'est bien l'éloge que leur a décerné l'épiscopat canadien tout entier dans son importante déclaration du 21 octobre. Ce témoignage exceptionnel revêt l'oeuvre des Semaines Sociales d'une autorité nouvelle et constitue pour elle le plus précieux des encouragements.

—o—

MISE EN GARDE CONTRE LA SENSUALITE

Au récent congrès du Tiers Ordre, S. Exc. Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal, adressa aux jeunes ces graves paroles:

"Une contagion de sensualité et de dévergondage se répand malheureusement comme conséquence de la mobilisation de nos hommes et de nos femmes loin de leur foyers, dans les camps comme dans les usines de guerre et contribue à créer dans nos villes surtout une atmosphère délétère où la vertu, l'honnêteté, la tempérance, sont méconnues, bafouées, tournées en ridicule.

"Certains de nos théâtres semblent les antres du vice et certains de nos journaux, par vil intérêt de gain, font à ces théâtres une publicité scandaleuse. Même la radio, qui peut servir à faire tant de bien, ne respecte pas toujours l'honnêteté, l'honneur de nos foyers, la plupart encore chrétiens. Nous croyons même quelquefois entendre comme écho de ces anciennes fête païennes où l'on disait: "Amusons-nous, hâtons-nous de jouir aujourd'hui car demain nous mourrons." Oui, demain nous mourrons, et c'est ce qui fait le tragique de ces existences inconscientes et inutiles parce que vouées à la frivolité, à la souffrance, au désespoir. Mes chers jeunes, on n'abuse pas impunément des dons de la vie, des dons que l'on a reçus du bon Dieu."

SOUSCRIPTIONS
A L'OEUVRE DU SEMINAIRE DE ST-JEAN

Dons reçus cette semaine:

Tirage organisé par les Ligues diocésaines du Sacré-Coeur $1636.40

Un comité de dames de Laprairie $25.00

* * *

L'AIDE GENEREUSE DE NOS ANCIENS

Pour charmer l'attente de nos chers Anciens après trois longues années d'inévitable absense, pour étoffer nos confiants espoirs sur cette réunion et l'avenir de notre Association, notre esprit évoque avec ferveur, au milieu de doux souvenirs, les précieux services rendus par nos Anciens à leur Séminaire.

Réconfort de leur attachement et de leur sympathie. Encouragement de leur intérêt à l'oeuvre du Séminaire et surtout de leur fidélité à vivre la formation qu'ils y ont reçue. Réclame précieuse de leurs succès et de leur bienfaisante activité sociale ou religieuse. Souci de nous recruter de bons élèves autour d'eux ou dans leur propre foyer; nous avons déjà au Séminaire plusieurs fils d'anciens élèves.

Ce sont là des bienfaits sans prix et les plus importants de tous. Pourtant il en est d'autres, plus matériels mais parfois aussi méritoires. Nous voudrions les résumer et les souligner dans cette chronique d'aide financière à l'oeuvre du Séminaire.

Nos Anciens sont déjà assez nombreux: plus de 2500. Mais la plupart viennent à peine de s'installer dans la vie, et ils ont dû traverser les conditions très particulières de la crise économique.

Leur générosité mérite cependant notre fierté et notre gratitude.

Depuis sa fondation, en 1921, notre Association des Anciens a donné à nos laboratoires et à nos bibliothèques des sommes annuelles qui sont élevées parfois jusqu'à $420. Elle a fondé une bourse d'étude pour l'instruction d'enfants pauvres et un prix de $10.00 par année. Aux noces d'Argent du Collège, en 1936, elle a organisé une souscription qui a rapporté plus de $1000.

Depuis l'incendie de 1939, nos anciens ont participé à divers tirages en faveur du Séminaire.

Sans qu'il y ait eu de souscription officiellement lancée par leur Association, nos anciens professeurs ou élèves ont tenu à faire leur large part dans la reconstruction de leur Collège. Sur nos listes hedbomadaires de bienfaiteurs, nous avons eu le plaisir d'inscrire plusieurs de nos Anciens, avec parfois des sommes de $100 ou même 3, 5 ou 10 fois plus.

Et nous pourrions glaner surtout depuis notre fondation, beaucoup d'autres générosités d'Anciens pour leur Alma Mater.

Nos Anciens ne sont pas généralement très fortunés mais ils ont prouvé leur bon coeur. Bénies les âmes qui savent se souvenir et témoigner leur reconnaissance! Elles se font honneur à elles-mêmes et elles réconfortent: sur elles nous n'avons pas travailé en vain; sur elles nous pouvons continuer nos espoirs confiants.

Et c'est pour cela, plus ecore que pour les dons eux-mêmes que nous tenons au contact avec nos anciens et au succès de leur Association.

Son Eminence le Cardinal Villeneuve, archvêque de Québec, l'écrivait un jour: «J'estime que l'heure est venue pour les anciens de toutes nos incomparables institutions scolaires de reverser sur celles-ci une part du moins du prestige et des ressources qu'ils doivent à l'instruction et à l'éducation qu'ils y ont reçue. Nos maisons d'enseignements et les oeuvres qui s'y rattachent ont besoin de s'agrandir en largeur et en hauteur. Pour cela, il leur faut des ressources; il leur faut plus encore une atmosphère favorable à leurs initiatives et à leurs appels. Les Associations d'anciens élèves des Collèges sont les agents qui créeront cette atmosphère.»

E. F.

Gala musical

Sous le titre de "Gala Musical" nous prenons l'initiative de présenter au grand public nos jeunes artistes de la Rive Sud. Nous avons rencontré déjà plusieurs gens de marque, et nous avons été assurés de leur plein encouragement. Le Gala sera sous la présidence de M. Hy. R. G. Clack, maire de Saint-Lambert.

Montréal connait aujourd'hui un engouement musical sans pareil, et jamais n'avons nous vu autant de talents ignorés se révéler soudainement au public. Il existe, nous le savons, dans les environs de St-Lambert, Longueuil et dans tout le comté de Chambly, de jeunes artistes qui ont peiné dur pour développer le sens musical qui est en eux. Plusieurs de ces jeunes attendent l'occasion qui les mettra devant un auditoire.

Nous croyons qu'ils ont droit à cette récompense, et c'est justement cette occasion que nous avons décidé de leur fournir. Tout a été mobilisé pour assurer le succès de cette soirée. Nous avons déjà recruté plusieurs artistes; nous avons même été surpris de la maîtrise d'exécution de la plupart. Et nous pouvons vous assurer de la qualité du programme.

Evidemment nous ne pouvons pas connaître tous les talents et nous consentons à donner audition aux intéressés. Le GALA MUSICAL aura lieu à la salle de l'église catholique de St-Lambert, mardi le 7 décembre 1943. Pour toute information, s'adresser à la Direction, 625 Blvd. Edouard, Mackayville.

L'Organisation.

-o-o-o-

Les Dames de Ste-Anne remercient

Les organisatrices de la soirée des Dames de Ste-Anne qui a été pleinement réussie, désirent exprimer leur reconnaissance à toutes les personnes qui ont contribué au succès de cette soirée. Un merci particulier aux nombreux et généreux donateurs de prix.

Nous donnerons dans une prochaine édition le résultat financier de cette soirée.

Le jour des "coquelicots"

Comme les années passées, le bienfaisant jour des Coquelicots s'annonce, né d'une pensée admirable de charité envers les pauvres vétérans invalides de la grande guerre 1914-18, s'étendant depuis aux vétérans, plus jeunes de cette guerre-ci, qui n'est pas terminée encore, imaginez le nombre croissant de ces affligés; souvenez-vous de Dieppe, de Sicile . . . et votre coeur de citoyen ne pourra que s'incliner vers l'humble fleur et la porter fièrement, en ce jour, prouvant le don de votre obole, si minime soit-elle, destinée au réconfort de ces braves frères canadiens auxquels notre gratitude ne peut avoir de bornes.

"La Légion Canadienne" a fixé ces jours du "Coquelicot" à vendredi et samedi, 5 et 6 novembre, prochain. C'est donc un devoir plus impérieux que jamais de doubler cette année, nos dons à cette oeuvre de l'aide aux vétérans, d'abord à cause du nombre, aussi parce que ce sont des nôtres qui se sont sacrifiés pour nous tous par conséquent, ont droit à notre générosité. Espérons comme par le passé, que tous et chacun du public de nos villes-soeurs, accueilleront favorablement les vendeurs et vendeuses désintéressés, de ces jolis coquelicots, reflétant, sans doute une âme, l'âme des grands blessés de guerre qui ont confectionné ces fleurs, avec tout leur coeur, et compte sur notre bonté compréhensive, ne les décevons pas.

La Légion Canadienne,
Succ. Richelieu No 79,
par C. P. de Beaujour, prés

-o-o-o-

Badminton

Vendredi soir dernier avait lieu, au centre sportif, l'élection du comité pour le club de badminton. Furent élus à l'unanimité: M. Serge Pinsonnault, Président; M. Armand Reid, secrétaire trésorier.

Dimanche prochain à 2 p.m. aura lieu une rencontre entre l'équipe de la Palestre Nationale de Montréal et "Le Centre Sportif" de St-Jean. Tous les amateurs de ce sport sont cordialement invités. L'entrée est libre.

A la Centrale samedi soir

SOIREE DE VARIETES—NAZAIRE ET BARNABE—LIONEL PARENT.

Les amateurs de variété théâtrales, qui réclament depuis longtemps des représentations de ce genre, seront sans aucun doute des plus heureux d'apprendre qu'un véritable gala d'attractions variées sera présenté samedi, le 6 novembre, à 8.30 hres, à la Centrale Catholiquee, en collaboration avec les frères Samson, organisateurs des soirées de variétés qui ont lieu tous les dimanches soirs au Marché St-Jacques, à Montréal.

Il n'y a qu'à jeter un coup d'oeil sur la liste des vedettes qui prêteront leur concours à ce spectacle pour entrevoir une représentation unique en son genre.

La réputation d'Ovila Légaré et de Georges Bouvier n'est plus à faire. Qui ne connaît en effet les créateurs des multiples personnages qui vivent leur petit train de vie dans le pittoresque "Casimirville"? Qui d'entre vous n'a rigolé au moins une fois devant les situations cocasses auxquelles doivent invariablement faire face les deux figures dominantes de Casimirille, Nazaire et Barnabé ainsi que leurs joyeux compères Fulgence, Casimir, Damase, Siméon et autres? La présence sur la scène de ces deux célébrités du monde radiophonique peut nous permettre d'anticiper un succès complet.

Elles se comptent par milliers celles qui vivent sous le coup d'un charme indescriptible, lorsque la voix prenante de Lionel Parent chante sur les ondes "Sur mon chemin, j'ai rencontré celle que j'aime" . . . Il serait présomptueux de douter un seul instant que samedi prochain la gent féminine ne soit largement représentée à la Centrale pour voir en personne et entendre celui qui les captive par la voie des ondes . . .

En plus de ces vedettes préférées de la radio, plusieurs artistes de grande renommée participeront à ces spectacles, entre autres le fameux Mandrake, magicien, le roi des illusionistes et deux experts-jongleurs équilibristes qui exécuteront des tours d'adresse tenant de l'extra-ordinaire.

Pour compléter le programme, il y aura plusieurs excellents numéros de chant, de danse, de musique, de comédie et d'acrobatie qui promettent de ne pas manquer d'intérêt.

Les billets, aux prix de 0.40, 0.60, 0.75c, sont en vente à la Pharmacie Régnier. Ceux qui ne voudraient pas être désappointés, feraient mieux de ne pas retarder à se procurer le leur, car ils s'enlèvent rapidement.

N'oubliez pas . . Samedi prochain, le 6 novembre, à 8 hres 30 p.m. à la Centrale Catholique grande soirée de Variétés . . . Que ce soit là votre lieu de rendez-vous.

(Communiqué)

DESIREZ-VOUS APPRENDRE LA MACHINE A ECRIRE?

Inscrivez-vous au cours spécial de dactylographie le jour au

COLLEGE COMMERCIAL MARCOUX

Tél 2760 Saint-Jean, Qué.

Maison entièrement Canadienne-française

LEFEBVRE FRERES LIMITEE

L'atelier de réparations mécaniques le plus considérable et le mieux outillé en son genre au Canada.

LEFEBVRE-SORNIN LIMITEE

Assortiment complet de machine et matériel pour imprimeurs

968-986 DeBullion - Montréal PLateau 9011-4

N'attendez pas . . .

Faites faire vos Réparations de chaussures là où vous trouverez une Économie Complète

. . . Que voici !

Semelles pour hommes	$1.15
Talon caoutchouc	.50
Fer militaire	.35
Semelle Panco	$1.25

SPECIAL pour DAMES

Semelles sans clous ni couture	0.75
Talon Panco	.25
Talon cuir	.20
Petits fers	.05

CONFIEZ VOS . . .

Réparations de chaussures à des hommes d'expérience, vous n'aurez plus aucun ennui, mais bien une entière satisfaction et vous n'oublierez jamais . . .

La Cordonnerie Letendre

87 St-Paul Tél. 544 Saint-Jean, Qué.

SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT

ÉCONOMISEZ EN DÉPENSANT SAGEMENT!

Comprimés Vitempo Nyal

Fournissent le complexe vitaminique "B" naturel à la levure, la nourriture aux tissus nerveux, ils stimulent l'intestin. Vous aident à jouir d'avantage de la vie.

Flacons de 100 comprimés Prix Rég. $1.25 — Prix de Vente 89c

Huile Minérale Nyal

Une huile dense, sans saveur ni odeur, qui lubrifie l'intestin, enraye la constipation et régularise l'intestin.

Format de 16 onces Prix rég. 49c 39c — Format de 32 onces Prix rég. 89c 79c

Pâte Dentifrice au Lait de Magnésie

Efficace pour embellir et polir les dents, durcir les gencives, neutraliser l'acidité buccale et parfumer l'haleine.

Petit format Prix rég. 29c 19c — Grand format Prix rég. 44c 29c

VENTE À SOUS ET SPÉCIAUX NYAL

MÉDICAMENTS REMÈDES UTILES REMÈDES DE FAMILLE PRODUITS VITAMINIQUES À DES PRIX D'ÉCONOMIE

AUJOURD'HUI—Votre santé et celle de votre famille est une contribution essentielle à l'effort de guerre. Ayez sous la main les remèdes nécessaires—ACHETEZ—LES MAINTENANT—ÉCONOMIQUEMENT.

À VOTRE PHARMACIE NYAL

Lait de Magnésie Nyal

Soulage l'acidité buccale, l'aigreur d'estomac, la flatulence et l'indigestion acide chez les adultes et les enfants. Facile à prendre.

Flacon de 16 ozs. Prix rég. 39c 29c — Flacon de 32 ozs. Prix rég. 69c 49c

Huile de Foie de Morue Nyal

Un aliment-tonique et reconstituant reconnu. Aide au développement de la structure osseuse et empêche le rachitisme. Facile à prendre.

FLACON DE 16 OZS. PRIX REG. $1.15 — PRIX DE VENTE 79c

Poudre Antacide

Neutralise l'hyperacidité et adoucit l'aigreur d'estomac, Donne un plaisir à l'alimentation. Très agréable à prendre et légèrement laxative.

POT. DE 12 OZS. PRIX REG. $1.00 — PRIX DE VENTE 79c

AUJOURD'HUI - PLUS QUE JAMAIS - L'ÉCONOMIE EST ESSENTIELLE ... ACHETEZ AUJOURD HUI ET ÉPARGNEZ

POUR 4 JOURS SEULEMENT - Les 10-11-12-13 NOVEMBRE

PHARMACIE RÉGNIER

196 Rue Richelieu Tél. 582 Saint-Jean, P.Q.

Chronique du Cercle Philharmonique

La saison 1942-34 est terminée. La dernière activité fut la parade des Chevaliers de Colomb dimanche dernier.

A une assemblée du comité exécutif tenue lundi dernier en la Centrale Catholique, il fut décidé à l'unanimité que le Dr J. Norbert Boisvert demeure notre Directeur Musical pour une autre année. Les félicitations d'usage et les remerciements bien mérités furent offerts au Dr Boisvert. Qu'on nous permette d'offrir de nouveau nos voeux de bonne santé à notre Directeur Musical. Bonne santé et longue vie!

M. Antonio Potvin fut nommé Assistant-Bibliothécaire pour l'année 1943-44. Le dévouement de ce membre est bien connu de tous. Aussi accepta-t-il sans hésitation cette fonction qui demande beaucoup de travail et de sacrifices. Il faut se rappeler que l'ami Antonio rend des services à la fanfare de Saint-Jean depuis près de quarante ans! C'est un exemple à citer aux jeunes. Exemple de dévouement à tout ce qui est cher au Cercle Philharmonique de St-Jean!

Un comité spécial fut formé pour organiser une soirée récréative où l'on mangera des huîtres en quantité. Ce comité se compose de MM. Roland Sabourin, Rodrigue McNulty, Georges Boulais, Emile Rouillier et Antonio Potvin. Les membres qui désirent des renseignements pourront appeler au numéro 2020 ou 3811. Il est pratiquement décidé que cette soirée aura lieu samedi prochain. Tous les membres sont invités à y assister. L'organisation est en marche et tout devrait être décidé et au point demain.

Les membres voudront bien noter que la dernière parade de l'année aura lieu dimanche prochain, le 7 novembre: Parade au Cénotaphe. Le rendez-vous a lieu à la Centrale à 1.30 p.m. Le départ a lieu à 2 heures p.m. de la Place du Marché.

Nous sommes à préparer un concert pour le printemps prochain. Nous faisons donc un appel aux membres afin qu'ils soient présents aux répétitions lesquelles ont lieu tous les lundis à la Centrale.

—o-o-o—

Décès de Mme Charles Ménard

Samedi dernier est décédée Madame Charles Ménard (Alma Clouâtre). La défunte était âgée de 58 ans.

Elle laisse dans le deuil une fille: Mme William Copping (Aurore); trois soeurs: Mme Moquin (Elise) de Montréal, Mme Roy (Eva) de St-Luc, Mme Boucher (Marie-Louise) de Saint-Jean; quatre frères: MM. Arthur, Fortunat, Emery et Charles-Henri Clouâtre.

Les funérailles ont eu lieu mardi matin à la Cathédrale. M. l'abbé Léo Raymond fit la levée du corps et chanta le service, assisté de M. le chanoine W. Charbonneau et de M. l'abbé R. Latour, comme diacre et sous-diacre. Les porteuses d'honneur, dames de Ste-Anne, étaient Mmes T. L'Ecuyer, V. Hébert, O. Trépanier, J. Drouin, O. Hébert, O. Martin.

Mmes E. Bessette et Alphonse Poirier firent la quête.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

"Le Richelieu" présente ses sympathies à la famille.

Vous avez besoin de livres?

Visitez...

La Librairie du Richelieu
170, rue St-Jacques
Saint-Jean

AU CONSEIL DE VILLE

M. le Maire Moise Lebeau a présidé, mardi soir, l'assemblée régulière du Conseil de Ville pour le mois de novembre. Tous les échevins étaient présents.

Une délégation de médecins de notre ville s'est présentée devant le Conseil pour demander que des démarches soient faites auprès du Ministère de la Santé pour l'ouverture d'un dispensaire traitant les maladies vénériennes. Le Conseil se rendra à la demande des membres du Bureau Médical.

Le Conseil ratifie les procédures prises par l'aviseur légal pour la libération de l'édifice qui abritera l'Ecole des Arts et Métiers.

Le président du Comité des Travaux de la Voierie, M. St-Germain, est autorisé à acheter un niveleur hydraulique pour le camion de la voierie.

POUR L'ECOLE DES ARTS ET METIERS

Le comité spécial formé pour l'administration de l'Ecole des Arts et Métiers se composera comme suit: MM. Moise Lebeau, Roméo Alexandre, M. l'abbé Armand Racicot, MM. Mathias Choquette, Georges Rémillard, Henderson Black, Emery Trahan, Ls-Philippe Granger, Edgar Gaudette, J.-Wilfrid Boutin.

—o-o-o—

Mme Denault est décédée

Mercredi matin est décédée à l'hôpital St-Jean, après quelques heures de maladie, Mme Denery Deneault, 36 ans, née Aline Dextraze.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, trois enfants: Laure Aline, Céline et Alain; ses parents: M. et Mme Oliva Dextraze d'Iberville; ses beaux-parents: M. Arsène Denault d'Iberville; ses soeurs: (Cécile) Mme Elzéar Grenier de Sutton, Mlles Noella, Madeleine, Pauline; ses frères: MM. Roger, Marcel, Georges et Fernand Dextraze.

Ses funérailles auront lieu samedi matin à la Cathédrale à 9 heures et l'inhumation se fera à Iberville.

Nos sympathies à la famille.

Assemblée du Cercle des Fermières

Les membres du Cercle des Fermières de Saint-Jean sont priées de prendre note que l'assemblée régulière de novembre aura lieu mardi prochain, novembre, à 7.30 hres p.m. et non à 8 heures, afin de permettre aux dames d'assister à la soirée donnée par le Cercle d'Iberville.

A cette assemblée, compte-rendu sera donné de la vente des billets pour la prochaine soirée. On étudiera aussi le programme de l'exposition et le programme des activités pour 1944.

—o-o-o—

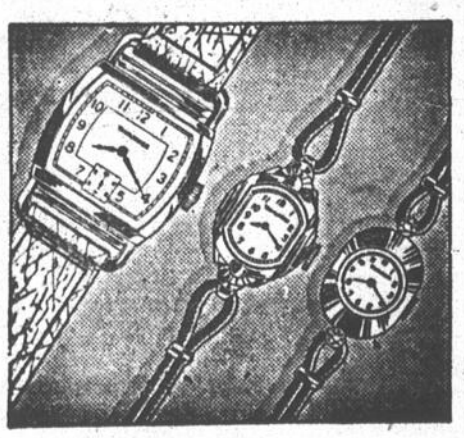
A St-Jérome dimanche dernier

M. et Mme Fabio Monet, M. et Mme Emeril Poirier, M. l'abbé D. Donais, se rendaient à St-Jérôme dimanche dernier, pour assister à l'installation des officiers des Chevaliers de Colomb, 4e dégré.

MM. Monet, Poirier et M. l'abbé Donais représentaient l'Assemblée Marquis Louis de Montcalm.

AVEZ-VOUS PAYE VOTRE ABONNEMENT

La BIJOUTERIE la plus MODERNE de SAINT-JEAN



Cadeaux tant désirés.

Le plus grand choix des meilleures marques de montres.

LONGINES - TAVANNES - MERCURY
ROTARY - CYMA.

$15.00 et Plus.

Choisissez une Bague à Diamants BLUE-RIVER Enregistrée et un Anneau de Mariage CORONET assorti. Remarquables par la beauté et la valeur.

Entrez voir notre grand assortiment de ces bagues.

Garanties parfaites.

Assurées Gratuitement.

$15.00 et Plus.

Service de Toilette de tout genre couleur assorties.

$5.00 et Plus.

Faites vos achats à bonne heure pendant que nous avons un grand choix de cadeaux.

J. HENRI MEUNIER

216 Rue Richelieu St-Jean Tél. 3713

UN PETIT DÉPOT RÉSERVERA TOUT ARTICLE JUSQU'À NOËL.

Les Idées et les Oeuvres

Courrier de la vie catholique

VIE CATHOLIQUE

Bâtissez des églises, prêchez des missions, fondez des écoles: c'est grand, c'est noble; mais toutes vos oeuvres seront exposées à la ruine si vous ne savez pas manier en même temps l'arme défensive et offensive de la presse catholique.

Pie X

—o—

LES TROIS MESSES DU 2 NOVEMBRE

Le privilège qu'ont les prêtres de dire 3 messes, le 2 novembre, tire son origine d'une coutume espagnole. Aussi une correspondance romaine du "Nouvelliste Valaisan" souligne que l'Eglise Universelle doit à la piété espagnole cette pratique liturgique de permettre aux prêtres de célébrer trois messes le 2 novembre.

D'ABORD DANS LE ROYAUME D'ARAGON

C'est en effet dans le royaume d'Aragon que les prêtres commencèrent, voici plusieurs siècles, à célébrer plus d'une messe, le 2 novembre, jour consacré par l'Eglise à la commémoration des défunts. Dans ce pays, les prêtres séculiers pouvaient, ce jour-là, célébrer deux messes et les religieux trois.

DANS LE ROYAUME D'ESPAGNE ET DU PORTUGAL

Sur les instances de Ferdinand VI, roi d'Espagne, et de Jean V, roi du Portugal, le Pape Benoit XIV, par la Constitution apostolique du 26 août 1748, confirma ce privilège et l'étendit, accordant à tous les prêtres de ces deux royaumes la permission de célébrer trois messes le 2 novembre pour les fidèles trépassés.

DEMANDES A ROME . . . .

A plus d'une reprise, avant le pontificat de Benoit XV, on avait demandé à Rome d'étendre cette faculté au clergé de l'Eglise Universelle.

On invoquait à l'appui des arguments sérieux: ainsi dans certains pays, les fondations assurant la célébration de messes pour les défunts avaient été confisquées partout la diminution des revenus avait obligé à réduire le nombre des messes, l'extension de la pratique de l'Espagne au reste du monde apporterait à ces maux un remède adéquat.

NOMS DE SAINTS AUX RUES DE MONTREAL ET DE LONDRES.

L'Universe de Londres, Angleterre, commentant le fait que la ville de Montréal possède 111 rues sur 1149 nommés d'après un saint, dit qu'environ 500 rues de Londres sur un total de 20,000 portent, elles aussi, un nom de saint. .. ..

—o-o-o—

Retraites fermées à la Villa St-Jean de la Lande

GROUPES ET DATES:

Novembre

4- 7 St-Amable, St-Basile, St-Bruno, Ste-Julie

11-14: Jeunes (14 à 18 ans)

18-21: Napierville, St-Remi (hommes)

21-24: Sherrington, St-Edouard, St-Michel (hommes)

25-28: Chambly-Bassin

Décembre

2- 5 :Napierville, St-Remi (jeunes gens)

5- 8: Retraite générale

11-13: Retraite de fin de semaine

Les retraites commencent à 8h. du soir. On peut se joindre à l'un ou à l'autre de ces groupes en s'adressant quelques jours à l'avance aux Révérends Pères Jésuites, Villa St-Jean, St-Jean, P.Q. (Tél. 2539)

A la Maison Sainte-Bernadette

29 oct. au 1er nov. Jeunes filles.

4 au 7 nov. Jeunes filles.

8 au 11 nov. Dames.

11 au 14 nov. Jeunes filles.

14 au 17 nov. Dames.

18 au 21 nov. Jeunes filles.

25 au 28 nov. Institutrices

2 au 5 décembre, Jeunes filles.

Pour prendre part à l'une ou l'autre de ces retraites, on est prié de communiquer le plus tôt possible avec la direction de la Maison Ste-Bernadette, 430 rue Champlain, Saint-Jean, Tél. 509.

Liturgie

Offices de la Semaine

MOIS DE NOVEMBRE

8. Lundi— **L'Octave de la Toussaint.** — Blanc — D.-m. Gl. 2e or. des SS. IV Couronnés, (M), (m), Pr. com.

9. Mardi — **Dédicace de la Basilique du St-Sauveur à Rome** — Blanc — D. 2e cl. — Gl. (2e or. de S. Théodore,) (M), Cr. Pr. com.

10. Mercredi — **S. André Avellin,** C. — Blanc — D. — Gl. 2e or. des SS. Tryphon, etc., (M) (m).

11 Jeudi — **S. Martin,** E.C. — D. Gl. — Blanc — 2e or de S. Menne, (M), (m).

12. Vendredi — † **S. Martin I,** P. M. — S.-d. — Rouge — Gl. 2e or A cunctis, 3e libre, (M), (m).

13 Samedi — † **S. Didace.** — S.-. — Blanc — Gl. 2e or A cunctis, 3e libre, (M) (m).

14 **Dim. XXII ap. la Pentecôte.** — Vert — S.-d. — Gl. 2e or. de S. Josaphat, (M), (m). Cr. Pr. Tr. —II V du dim Mém. 1° de S. Albert, O doctor. . . . Alberte v Amavit, 2° de S. Josaphat, Qui vult v Justus.

—o—

Indulgences à gagner pour les défunts.

Prières: Donnez leur, Seigneur, le repos éternel, et que la lumière sans fin brille pour eux. Qu'ils reposent en paix. Ainsi soit-il.

(indulgence de trois cents jours.)

....

—o—

Seigneur, doux Jésus, donnez leur le repos éternel.

(indulgences de trois cents jours)

—o—

MOIS DE NOVEMBRE:

Aux fidèles qui durant le mois de novembre, feront quelques prières ou tout autre pieux exercice en faveur des défunts, il est concédé:

Indulgence de 3 ans, une fois chaque jour du mois. Une indulgence plénière, aux conditions ordinaires, si chaque jour durant le mois, ils ont fait cet excercice de piété.

A ceux qui, durant le même mois, feront dévotement des exercices en faveur des âmes dans une église ou oratoire public, il est concédé: indulgence de 7 ans, une fois chaque jour; plénière s'il font le même exercice au moins quinze jours, en ajoutant la confession, la communion et des prières aux intentions du Souverain Pontife

MOIS DE NOVEMBRE: VISITE AU CIMETIERE

Aux fidèles qui, durant l'octave de la Commémoration des défunts, visiteront pieusement et dévotement un cimetière et qui même seulement mentalement, prieront pour les défunts, il est concédé: une indulgence plénière aux conditions ordinaires, applicable aux seuls défunts. Cette indulgence peut se gagner chaque jour de l'octave.

A ceux qui n'importe quel jour de l'année feront la même visite et la même prière, il est concédé une indulgence de 7 ans applicable seulement aux défunts.

PIEUX EXERCICES:

Aux fidèles qui en faveur des âmes feront quelques prières en n'importe quel temps de l'année, avec l'intention de continuer ce pieux exercice sept ou neuf jours consécutifs, il est concédé une indulgence de 3 ans chaque jour et une indulgence plénière aux conditions ordinaires à la fin de la septaine ou de la neuvaine.

Abbé Lucien MESSIER.

L'Oeuvre des Vocations

SAINT-MAXIME

Collecte	$57.30
Patrons:	
M. le curé D. Roy	$10.00
M. Thomas-Jacques Groleau	10.00
Fondateurs:	
M. Télesphore Dion	5.00
M. Wilfrid St-Jean	5.00
Bienfaiteurs:	
Mme T. Bénard	2.00
M. Ismael Demers	1.00
M. Olivier Dion	1.00
M. Paul Dion	1.00
Douze anonymes	12.00
	$104.30
Chevaliers de Colomb (Assemblée Marquis Louis de Montcalm)	100.00
M. Ephrem Gagnon, Montréal	5.00

GRANDE SOIREE

présentée par

Le Cercle des Fermières de St-Jean

à la

CENTRALE CATHOLIQUE

JEUDI, LE 11 NOVEMBRE

A 8.30 HRES P. M.

20 PARTIES - - - 35 CENTS

Tél: MArq. 2874

SIGNOR S. VIOLANTI

TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL

Autrefois de la maison PALOMBI (Rome) tailleurs pontificaux.

1651 St-Denis Montréal

Entre Ste-Catherine et Ontario

R. A.

TEL. 2127

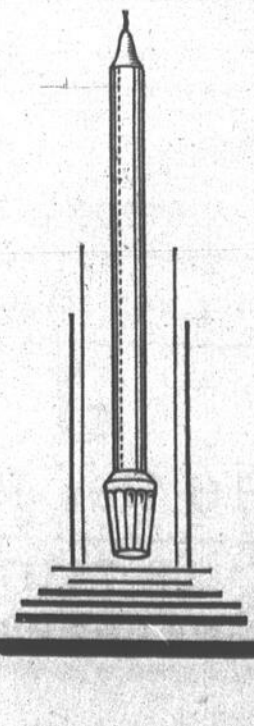
252, rue ST-JACQUES

Radio-Annonce

Système de Haut-Parleurs pour toutes occasions

Système d'Annonce par auto

GUY LEPAIN, Prop. ST-JEAN



J. E. MAILLOUX, LTEE

Pionniers de la Chandelle Moulée.

Fabricants des produits "ECCLESIA"

LA MAISON QUI ÉCLAIRE VOS SANCTUAIRES

TEL. 3311-3255 TALON, ST-JEAN

AU SÉMINAIRE

FETE DE M. LE DIRECTEUR

Vendredi, le 29 octobre, les élèves présentaient à leur bien-aimé Directeur M. l'abbé Robert Corriveau, des hommages bien mérités et des voeux pleins d'espoir. M. le Directeur remercia avec émotion ses chers enfants et leur fidèle interprète, M. Jean Bourassa, finissant. La circonstance était toute favorable aux judicieux conseils qui suivirent.

Le personnel du Séminaire s'est ensuite rendu au réfectoir des élèves pour fêter M. le Directeur. A ce souper intime, nous avions le plaisir de recevoir M. Martial Rhéaume, député de St-Jean au Parlement d'Ottawa et ami distingué du Séminaire.

Durant la soirée, nos deux chorales, sous la direction dévoué de l'abbé R. Lafrance, offraient un beau programme de chant à M. le Directeur. Deux films prolongèrent le charme de cette fête.

Samedi après le diner, nos élèves prenaient leur congé d'automne. Retour le lundi soir suivant, après une agréable visite de deux jours dans leurs familles.

PRIERES POUR NOS DEFUNTS

Mgr le Supérieur a célébré le service solennel de la Commémoration des Morts, le 2 novembre.

Pendant tout ce mois de novembre, nos élèves se font un devoir de prier avec ferveur pour la délivrance ou le soulagement des pauvres âmes du Purgatoire, tout spécialement de celles de nos anciens professeurs ou élèves et de nos bienfaiteurs ou amis. Même décédés, ces anciens et ces bienfaiteurs gardent un droit strict à la fidélité et à la gratitude de nos pieux souffrages.

DEBUTS DU SERVICE MILITAIRE

Nos 70 élèves de 18 ans et plus ont commencé, le 2 novembre, leurs 110 heures d'entraînement militaire. Tous les mardis et tous les deux jeudis, de 2 h. à 6 hres dans l'après-midi, nos recrues feront des exercices et suivront des cours théoriques: marche, stratégie, cartographie, maniement des armes, protection contre les gaz, etc.

Nos conscrits font partie de la réserve du régiment de Châteauguay. Ils reçoivent leur instruction militaire du major Lavallée, de la caserne de St-Jean, assisté du sergent instructeur Edgar Lesieur, ancien élève.

Pour jouir de.. ce privilège légitime du service militaire au collège, nos élèves doivent quand même obtenir des résultats scolaires suffisants.

Dans les armées canadienne et américaine de terre, de mer ou de l'air, le Collège de St-Jean compte un bon nombre d'anciens élèves dont plusieurs officiers.

DEMONSTRATION DE CULTURE PHYSIQUE

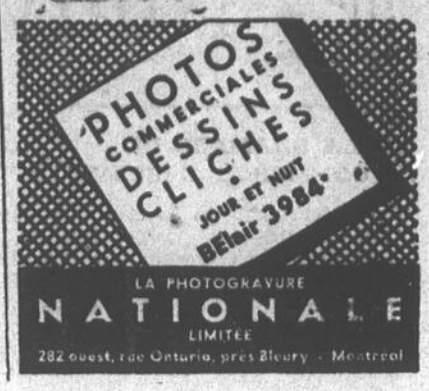
Mardi, le 26 octobre, le Séminaire recevait de nouveau l'instructeur Emile Maupas, ancien champion de lutte gréco-latine et directeur d'un camp de culture physique à Val Morin.

En un français précis et élégant M. Maupas a rappelé une seconde fois aux élèves la nécessité intellectuelle et même morale de la culture physique, surtout pendant la période décisive de l'adolescence. Avec son assistant M. Fr. Galliardi, il a montré et fait exécuter une série d'exercices très simples et très complets, destinés à aider et à équilibrer la croissance, à développer une musculature et une ossature bien régulière, à faciliter la bonne respiration, la circulation sanguine, l'irrigation du cerveau et la désintoxication de l'organisme, bref à donner à cet indispensable instrument qu'est le corps humain cette vigueur, cette endurance, cette souplesse cette habileté et même cette élégance qui ajoutent leur part, souvent nécessaire, de bonheur à la vie, et surtout qui permettent à nos facultés supérieures un rendement beaucoup plus considérable.

Désormais, tous les mardis et jeudi avant-midi, nos élèves pratiqueront par groupe, ces exercices physiques, sous la direction très dévouée de M. l'abbé A. Rousseau, assisté de quelques autres professeurs. Avec une meilleure santé, ils acquerreront aussi le souci de la parfaite tenue individuelle et ce sens peu commun de l'impeccable discipline de groupe.

AUTRES VISITEURS

Les Rév. Pères Gérard Trahan, et Beauséjour, oblats; MM. les curés C. Boyer, de Chambly-Canton, L. A. Lafortune de Lacolle, Alcide Gareau de St-Bruno, M. le chanoine A. Beauséjour, principal de l'école Normale de St-Jean, M. le vicaire Briard, de St-Vincent de Paul (Montréal); M. Leslie Deland, notaire, et Etienne Guillet, professeur de piano.



Grande Parade du Père Noël

AYEZ L'OEIL SUR LANGLOIS

Mobiliers de Chambres
7 morceaux $93.50

Mobiliers à déjeuner
31 Morceaux $62.50

Ameublements de Vivoir ou Studio
6 Morceaux $109.00

VISITEZ LE ROYAUME DES JOUETS

O. LANGLOIS & COMPAGNIE

JOUETS

Arches de Noé	$2.89
Cheval Berçant	$5.15
Poupées	$1.59
Tableaux	$1.29
Bas de Noël	.79
Fusils	.99
Livres	.39
Carosses	$8.75
Voitures	$2.19
Soldats	$1.29
Ski	$2.25

281 Richelieu Saint-Jean Tél. 948

Nouvelles d'Iberville

A LA CHAMBRE DE COMMERCE D'IBERVILLE

"Mercredi, le 27 octobre 1943, Le Comité de réception de la Chambre de Commerce d'Iberville recevait ses membres à un soupercauserie à l'Hôtel Frontenac à Iberville.

Tous les membres ont passé une agréable soirée, tout en s'instruisant d'avantage. M. J. W. Hamon, directeur de l'Ecole d'Arts et Métiers de St-Jean a exposé avec maîtrise le bien fait parmi notre jeunesse et les moins jeunes par les Ecoles d'Arts et Métiers, dans la Province de Québec. M. Hamon qui avait été présenté par le Président de la Chambre de Commerce, Me Maurice Demers, a été remercié par M. le Maire d'Iberville, M. Armand Goyette. M. E. Arbour, Directeur régional de la Fédération avait délégué comme son représentant M. L. P. Granger qui a su intéresser les membres sur la nécessité d'appartenir à la Chambre de Commerce et de travailler d'un commun accord pour le bien général du comté. M. Granger a été remercié pour ses bonnes paroles par M. Rodolphe Fournier, secrétaire-trésorier de la Chambre. Ce dernier a demandé aux membres de tous assister aux assemblées régulièrement afin de ne pas laisser à un petit groupe le travail qui doit être fait. Nous demandons de la coopération, dit-il, et nous croyons que les membres ont pris de bonnes résolutions.

M. J. A. Bélanger, président du Comité de Réception remercia les membres d'être venus si nombreux, ainsi que les membres du Comité de Réception qui avaient contribué au succès de cette belle réunion.

—o—

LA VIE PAROISSIALE

Les fêtes du Christ-Roi, de la Toussaint et des Morts furent célébrées très solennellement à l'église. Un grand nombre de fidèles s'approchèrent de la Table Sainte pour y recevoir leur Dieu. Les sermons furent donnés par MM. les abbés Robidoux, Beauregard et le Rév. Père Decelles.

Novembre, mois de nos morts pour lesquels il faut prier puisque de nous seuls ils attendent du secours! Soyons généreux en prières pour soulager leurs âmes, nous serons moins gênés le jour où nous aurons une faveur à demander par leur intercession. Prions beaucoup et bien pour que la terre soit douce à nos chers défunts.

Résultat de la quête des crèches

La quête en faveur de l'Oeuvre des crèches de M. l'abbé L. Lacombe a rapporté la somme de $286.00.

—o—

VISITE DE L'ABBE GAUDETTE AUX FERMIERES

Lors de sa visite au cercle local des Fermières, M. l'aumônier diocésain suggéra aux fermières des moyens pratiques pour donner à leurs assemblées une orientation religieuse et intellectuelle. S'inspirant des programmes suggérés dans la petite revue "Le Foyer Rural chrétien", il y a moyen, dit-il, de faire des assemblées très vivantes où la religion, les problèmes sociaux et la récréation peuvent très bien se voisiner sans se nuire. L'étude de l'Evangile rappelera le catéchisme que le temps a fait oublier. Les problèmes sociaux doivent être connus et étudiés par la femme, puisque sur elle repose les responsabilités de l'avenir. Dans le travail de préparation d'après-guerre, épine pour la société, la femme sera appelée à jouer un grand role; on compte de plus en plus sur elle pour un ordre moral mieux équilibré.

Dans un cercle, termine M. l'abbé Gaudette, il faut que chaque fermière soit au courant et s'intéresse activement au programme. Il n'est pas juste d'accepter le travail des autres sans coopération personnelle. Le succès demande des efforts communs, il faut donner pour mieux recevoir.

La Présidente.

—o—

LE BINGO DES FERMIERES

C'est mardi, le 9 novembre, que vous aurez la chance de vous amuser au bingo des fermières. Le prix est populaire $0.35 sous pour jouer 25 parties. Les prix de bingo et de présence sont nombreux et intéressants. Invitation spéciale est faite aux fermières des environs. Encouragez les fermières, leur oeuvre est utile, vous serez le premier à en bénéficier.

—o—

A QUEBEC

Madame P. A. L'Ecuyer de Lacadie et Madame Hector Moreau d'Iberville partiront lundi, pour Québec où elle assisteront aux séances d'études des Fédérations des Cercles de Fermières qui auront lieu les 9 et 10 novembre.

—o—

APPEL DES POMPIERS

Le 29 octobre, les pompiers ont été appelés à éteindre un incendie qui s'était déclaré chez Mme Arthur Filion, rang Missisquoi.

—o—

VA-ET-VIENT

Mlle Réjane Manny, était de passage à Montréal, lundi dernier.

M. Hector Phaneuf et Mlle Elizabeth Phaneuf étaient à Montréal au début de la semaine.

Mlle Jacqueline Choquette de Montréal a passé la fin de semaine chez M. et Mme A. E. Chaput.

Mlle Emiliana Surprenant de Montréal, étaient en promenade chez des parents d'Iberville ces jours derniers.

Mlle Thérèse Vincent de Longueuil a passé la fin de semaine chez son oncle, M. Antoni Davignon.

Mlle Annette Langlois de Laprairie est en visite chez son frère M. A. Langlois.

Mlle Marthe St-Pierre de Montréal, était en fin de semaine l'invitée de ses tantes Mlles Prairie.

Mlle Yvette Desautels d'Arvida, a passé la fin de semaine, chez ses parents, M. et Mme Omer Desautels.

—o—

NAISSANCES

A Iberville le 24 octobre a été baptisée Marie, Thérèse, Nicole, née le 19, enfant de M. Antonio Bérard et de Jeanne Hébert. Le parrain a été M. Joseph Hébert, et la marraine Alice Charbonneau.

Le 27 octobre a été baptisé Joseph, Bernard, Gilles, né le 25 octobre enfant de M. Bernard Larocque et de Thérèse Ferland. Le parrain a été M. Jean-Baptiste Ferland, et la marraine Rose de Lima Loiselle.

Le 28 octobre a été baptisée Marie, Madeleine, France, née le 26 octobre, enfant de M. Louis Lareau et de Marthe Paradis. Le parrain a été M. Lionel Boulais et la marraine Marie-Jeanne Noiseux.

—o—

SEPULTURES

Le 28 octobre, est décédée à St-Alexandre à l'âge de 76 ans, Mélanie Rouillier, épouse de feu Joseph Houle, inhumée le 2 novembre.

La défunte était la mère de Mme Adélard Boucher.

Le service a été chanté à St-Alexandre.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière d'Iberville, le 2 novembre.

A la famille en deuil, "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

—o—

CONCERT DE FANFARE

Samedi, le 20 novembre, aura lieu à la salle de l'Hôtel de ville, une soirée musicale donnée en l'honneur de Ste-Cécile, patronne des musiciens. Cette soirée promet d'être très intéressante. Il y aura concert de fanfare, et chant par Mlle Eva Homier, accompagnée par les membres de l'Union Musicale. Ce concert sera sous la direction de notre talentueux chef de musique M. Vincent Brunelle qui a choisi de belles pièces comme Carmen, Student Prince, Victor Herbert Favorite, ainsi que quelques morceaux populaires. C'est dire qu'il y aura de la musique pour tous les goûts. Les billets sont maintenant en vente et s'enlèvent rapidement. Les personnes désireuces d'assister à ce concert peuvent se procurer des billets en s'adressant aux candidates: Mme R. Courtemanche d'Iberville, et Mlle Claire Harbec, de St-Jean.

Achetez un Album de Musique Symphonique

SHEHERAZADE — Symphonie de Rimsky Korsakow
Orchestre de Philadelphie dirigé par Léopold Stokoswky
Album DM269 ..... Prix **$8.85**

—o—

CONCERTO (Grieg) pour Piano et Orchestre.
Wilhelm Bachaus pianiste et New Symphony
dirigé par John Barbirolli
Album DM204..... Prix **$4.80**

—o—

CONCERTO (Beethoven) pour Violon et Orchestre
jouée par HEIFETZ et N.B.C. Symphonie
dirigé par Toscanini
Album DM705 ..... Prix **$7.15**

—o—

CONCERTO No 1 Rachmaninoff Sergei Rachmaninoff et l'orchestre de Philadelphie
dirigé par Eugène Ormandy
Album DM865 ..... Prix **$4.80**

—o—

Disque 12 pouces à **$1.35**
Piano
18486—Dance Macabre (Saint-Saens) Piano Duo.
17699—Moment Musical No 2 (Shubert) Pianiste: Ignace Paderewski.
8736—Sonate à la Lune (Beethoven Op. 27 No 2) Pianiste Bachaus.

LESIEUR & FRERE
TEL. 2414
171 RICHELIEU ST-JEAN

Petites Annonces

A VENDRE: trois jeunes chevaux et 45 cochons. S'adresser à Willie Liggett, L'Acadie.

SERVANTE DEMANDEE. S'adresser à 460 Champlain. Tél. 2370.

A LOUER, Maison de 5 appartements, située à 2 milles de St-Jean. Maison d'été et d'hiver. S'adresser à Phil. Baillargeon, 264 Champlain, Tél. 2627.

CHAMBRES A LOUER avec cuisinette. Usage de l'eau chaude et du téléphone. S'adresser: Téléphone 2795.

A VENDRE: patates "Montagnes Vertes" du Nouveau-Brunswick, qualité No -. Par 5 sacs ou plus: $1.85 le sac; par lot de moins de 5 sacs $1.90 le sac. S'adresser à Stanislas Lord, Rang Richelieu, Tél. 3351.

TERRE A VENDRE: Electricité, Eau courante, cave en ciment. Bois de Chauffage. S'adresser à Omer Prairie, Chambly-Bassin.

A VENDRE: Tracteur "Caterpiller" 15 x 30. Aussi automobile "Terraplane 1933" avec chaufferette neuve marque GM. S'adresser à Léopold Courville, L'Acadie.

ON DEMANDE à acheter un fusil de chasse en bon ordre. 12 ou 20, deux coups. Téléphoner à 652.

CHAMBRE MEUBLEE: dans maison privée. Lit double. Privilège de la cuisine. Eau chaude en quantité. S'adresser à 6 Blvd Erables, Iberville, Tél. 990.

A LOUER: Chambre et cuisine meublée. S'adresser à 51 4e rue Iberville, Tél. 2449.

A LOUER: Logements de 3, 4, 5 et 6 appartements. S'adresser à E. Papineau, 138 Jacques-Cartier, Tél. 2410.

FABLES
de
JEAN de LAFONTAINE
avec introdution de
Robert E. Llewellyn, prêtre
Edition complète.

Volume de 375 pages

Au comptoir $1.25, par la poste $1.35.

SERVICE DE LIBRAIRIE DU RICHELIEU
170 St-Jacques Tél. 512
Saint-Jean.

A VENDRE: Patates. Très belles "Montagnes vertes" du Nouveau-Brunswick. Qualité No. 1 $1.85 les 75 livres. S'adresser à Stanislas Lord, Rang Richelieu, tél 3351.

Mme C. Benson

(Germaine Langlois) désire annonce à sa clientèle qu'elle est toujours à sa disposition, comme auparavant pour Point-Tiré, (Hemstitch), recouverts, boutons et boucles recouverts, boutonnières, plissé, reprisage invisible, etc — 26, rue Notre-Dame, St-Jean, Tél. 543.

POUR VOS REPARATIONS

Pour vos réparations de matelas et le rembourage de vos meubles consultez le Moulin Lefebvre, 312 rue Champlain, Tél. 3844, St-Jean, P. Q.

ON DEMANDE à acheter des automobiles. Argent comptant. Téléphonez à 2590.

AU PARADIS DES PETITS

Mme A. Merry, prop. Lingerie pour enfants et Corsetière "Spencer", 165 rue St-Jacques, Tél. 3673.

POUR TRAVAUX d'enduit, plâtre, graftex, imitation tuile, vous aurez satisfaction en vous adressant à un expert: W. Bergeron, 45, 2e ave, Iberville, tél. 2495. Téléphone d'affaire à Montréal, CLairval 1621. 1-3-44

M. VITAL FAILLE donne avis qu'à partir de cette date il ne sera nullement responsable des dettes contractées en son nom par sa femme Mme Anna Faille, née Bleau, ou par toute autre personne, sans un écrit signé de sa main.

A LOUER: logis situé près du terrain d'aviation. S'adresser à M. Roch Vinet, Tél. 4076.

SERVANTE DEMANDEE, pour ouvrage général. S'adresser à 338 Champlain.

PROPRIETES A VENDRE: donnant de bons revenus, avec permis de réparation. Conditions faciles. S'adresser à Eug. Papineau, 138 Jacques-Cartier, Tél. 2410.

A VENDRE: Fournaise en très bon état. Aussi Chambre à louer. S'adrseser à 223 St-Jacques.

Hommes 30,40,50 ans!
Vous cherchez entrain, vigueur normale?
Essayez Tablettes Toniques Ostrex, contenant toniques, stimulants: fer, vitamine B_1, calcium, phosphore; aideront vous rendre vigueur et vitalité normale après vos 30, 40, 50 ans. Paquet d'essai 35c. *seulement.* Si non satisfait *du premier paquet,* fabricant rembourse *bas prix.* Toutes pharmacies. Commencez à prendre Ostrex aujourd'hui.

Cartes d'affaires

Assurance-Vie

TEL. 2657
"LA LAURENTIENNE"
Compagnie
d'Assurance-Vie
Lévis, P.Q.
J. PAUL E. BESSETTE
Représentant
29, 8ième Ave., Iberville, Qué.

Fleuriste

H. GARCEAU
FLEURISTE
Spécialité: tributs floraux, bouquets de noces, fleurs coupées de toutes sortes.
le tout à bas prix.
FLEURISTE DE L'EVECHE
254 Champlain Tél: 2790
Ouvert en tout temps, le soir compris.

Huile

ANDRE TRAHAN
Agent
Champlain Oil Products, Ltd
Huile à chauffage et à moteur.
Gasoline
Tél. 674
329, St-Jacques St-Jean, Qué

Plombier

René Grenier
Plombier-ferblantier
Installation à eau chaude.
Service rapide,
Ouvrage garanti.
416 Laurier — Saint-Jean
TEL.: 2184

A. Beaudry & Fils
Entrepreneur - Electricien - Licencié
Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes.
Bicyclettes C. C. M.
235, rue Jacques-Cartier Tél. 3783 Saint-Jean, P. Q.

CONCOURS DES RÉCOLTES DANS LE COMTÉ DE ST-JEAN

A—PAROISSE DE ST-LUC

Concours de grains mélangés

1e, Mme Omer Dépelteau et Arthur Clermont; 2e, Wilfrid Clermont, Wilfrid Binette, Henry L'Ecuyer, Léopold Moreau, Aldéi Poissant; 3e, Antoine Fontaine, Henri Vandal; 4e, Fortunat Poirier, Eugène Caillé, J.-Bte Moreau, Omer Marcil, Mme Thom. McDonnell, Adelmour Trudeau; 5e, Paul Aimé Deneault, Joseph Mailloux; 6e Albéric Dépelteau, Henri Courville, Léonide Caillé, Rock Moreau, J. Bte Marcil, A. Stevenson; 7e Omer Moreau, Jos. Deneault, Chs. E. Moreau; 8e Robert Baillargeon, Jos. Dépelteau, Paul Marcil; 9e Maurice Lague, Alfred Baillargeon, Jos. Marcil, Emile Poissant, 10e Alphonse Marcil, Arthur Roman; 11e, Gérard Dépelteau; 12e, Roland Lague; 13e, Albéric Caillé; 14e, Armand Courville; 15e Raoul Lague. — Juge: Gérard Beaudin.

B.—PAROISSE DE L'ACADIE

Concours d'avoine de semence

1e, Philippe Toupin; 2e Valérien Desranleau; 3e, Jacques Rémillard; 4e, Mme Alphonse L'Heureux; 5e Alp. Brault; 6e Hector Deland et Napoléon Roy; 7e, Gérard Brault, 8e, J.-Bte Toupin; 9e, Hilaire Berthiaume; 10e Jean-Paul Dagenais, Maurice Prairie; 11e, Lucien Toupin, 12e Jean Brunelle; 13e, Jean-Baptiste Ferdais; 14e Alphonse Deland, Lévis Desranleau, 15e, P. H. Deland, Lucien Ferdais, 16e Charles Ferdais; 17e Marcelin Gagnon; 18e, Gérard Brault; 19e, Lucien Gagnon, fils, 20e, Victor Prairie. —Juge: Gérard Beaudin.

C—PAROISSE DE ST-JEAN

Concours de grains mélangés

1e, Roger Latour; 2e, Alcidas Latour et Eugène Ouimet; 3e, Joseph Lanoue; 4e, Chs. E. Moreau, Azilbert Harbec; 5e, Léo Claprood et Réal Claprood; 6e, Gérard Therrien. —Juge: Gérard Beaudin.

Concours de blé d'inde sucré

1e Roger Latour; 2e Léo Claprood, Réal Claprood, Joseph Oligny; 3e, Joseph Lanoue, Chs. E. Moreau; 4e, Aimé Latour; 5e Eugène Ouimet; 6e Azilbert Harbec. —Juge: Gérard Beaudin.

D—PAROISSE DE ST-BLAISE

Concours de grains mélangés

1e Elgon Lord; 2e Charles Langlois Roméo Roy, Paul Nolette; 3e Arthur Thibodeau, Emile Roy; 4e Jos. A. Thibodeau; 5e Syanis Thibodeau, Edouard Oligny; 6e Félicien Fortin; 7e—Conrad Pierre; 8e Georges Ethier.

Concours de blé d'inde sucré

1e Léon Pinsonneault; 2e Paul Nolette; 3e Emile Roy; 4e, Philiza Bouchard; 5e, Joseph Chabot; 6e, Delphis Samoisette; 7e Arthur Thibodeau; 8e, Ubald Chabot; 9e Arthur Gagnon; 10e Félicien Fortin; 11e Christophe Boulay.

—Juge: Gérard Beaudin.

E—PAROISSE DE ST-PAUL

Concours de grains mélangés

1e Armand Rémillard; 2e, Willie Duclos; 3e Rolland Boudreau; 4e Gaston Clément, Omer Deneault, Arsène Régnier; 5e Félix Bisaillon; 6e Anthime Bisaillon, 7e Maurice Boisclair, Félix Cloutier, Martial Tremblay; 8e, Joseph Clément; 9e Antonio Langlois; 10e, Hector Mailloux, Adrien Cloutier, Roméo Langlais, 11e Arthur Trahan, Maurice Trahan; 12e, Damien Ethier; 13e, Alcide Ethier.

Juge: Gérard Beaudin.

F.—PAROISSEE DE ST-VALENTIN

Concours de grains mélangés

1e Frédéric Poulin; 2e, Louis Bouchard; 3e Rémi Girard; 4e, Egide Grégoire; 5e Télesphore Fortin; 6e, Alphonse Grégoire, Albert Fortin; 7e Ernest Bouchard, Albert Bouchard; 8e, Hector Palin; 9e Armand Boudreau.

Concours de trèfle

1e Raphael Fortin, Sylva Fortin; 2e Ernest Bouchard ,Albert Bouchard; 3e Arsène Bouchard; 4e Télesphore Fortin; 5e Armand Boudreau; 6e Alphonse Grégoire; 7e Hector Palin; 8e, Frédéric Poulin; 9e Herménégilde Grenon. Juge Gérard Beaudin.

G—PAROISSE DE LACOLLE

Concours de grains mélangés

1e Cléophas Deneault, André Rémillard; 2e J. B, Bédard; 3e Lucien Bouchard, Dieudonné Giroux, Elie Patenaude; 4e Delphis Blain; 5e, Emile Bouchard; 6e Emile Levreault; 7e Sherwood Boyce, Armand Granger; 8e, Laurent Poirier. —Juge: Gérard Beaudin.

H—PAROISSE DE ST-BERNARD

Concours de grains mélangés

1e Léo Levreault, 2e Omer Guay; 3e Léonide Poirier; 4e Georges Gauthier; 5e Ovila Richard, Emile Guay; 6e Roland Trudeau, Adrien Duquette; 7e Georges Surprenant, Narcisse Barrière, Alfred Poirier; 8e, Henri Duquette; 9e Léo Poirier; 10e Ubald Guay; 11e, J. B. Bégnoche.

Juge: Gérard Beaudin.

Concours de blé d'inde fourrager

1e Raoul Guay; 2e, Armand Guay; 3e Arva Guay; 4e, Médéric Duquette, 5e, Doria Tremblay; 6e Wilfrid Gatien; 7e Paul Poirier, Jos. Dupuis. — Juge Gérard Beaudin.

Préparé par J. R. St-Arnaud, agronome-officiel.

—o-o-o—

St-Blaise

M. et Mme J. Vary, de St-Lambert chez M. le curé A. Legendre, qui avait aussi le bonheur de recevoir sa soeur, Soeur Marie Thérèse des Srs du Bon Conseil, Supérieure au Foyer de St-Jérôme.

Mlles Hélène et Rolande Lanoue M. Gérard Lanoue et Wilfrid Cloutier du Collège de Montréal, soldat R. Labelle, de Montréal, M. et Mme Roméo Roy tous chez Mlle Lucienne Lamour ,qui nous quittera sous peu pour aller demeurer Montréal.

Mlle Marguerite et Agathe Boissonneault de St-Jean, M. Charles Samoisette et M. Lawrence O-Cain de Ste-Anne de Bellevue, tous chez M. Lucien Boissonnault.

M. Guy Bourassa du Collège Loyola de Montréal chez ses parents M. et Mme Henri Bourassa.

M. et Mme O. Rivet de St-Jean Mme Bessette d'Iberville, chez Mme Rose Robert Pagé.

M. et Mme Jean Bruno Ménard M. et Mme Gérald Ménard, M. Rolland Ménard, autrefois de St-Blaise et aujourd'hui de Lachute, visitèrent les familles Ménard, Perrier et Boudreau.

A M. et Mme Henri Letellier (née Alice Lanoue) est née une fille baptisée Marie, Alice, Henriette, Madeleine. Parrain: Gérard Lanoue, marraine: Lucienne Lanoue.

A M. et Mme Maurice Gérard, (née Cécile Ferdais) est né un fils baptisé Joseph, Fernand, André. Parrain M. Fernand Girard, marraine: Lucienne Girard.

Mlle Imelda, Marie-Rose Laplante, M. et Mme Laurent Boismenu de Verdun, tous visitaient les familles Ethier.

Samedi avait lieu à St-Jean le mariage de Mlle Yvonne Oligny avec M. Omer Potvin de Laprairie. La réception eut lieu ici à St-Blaise chez M. Elphège Oligny. Vu un deuil recent les proches parents seuls furent invités.

Nos meilleurs souhaits de bonheur aux nouveaux époux.

Mlle Lorraine Ethier de l'Ecole Normale de St-Jean est dans sa famille.

La Fête de la Toussaint fut célébrée comme toujours avec beaucoup de piété.

Les communions furent nombreuses, M. le curé A. Legendre avait pour lui aider M. l'abbé A. Guillet de St-Jean. Enfin ce fut une journée de prière. Puisse Dieu nous entendre et répandre sur nous les grâces dont nous avons besoin.

Mercredi dernier avait lieu le mariage Hébert et Bouchard. M. Rolland Hébert de St-Valentin fils de Nolasque Hébert et de Aldina Landry avec Mlle Rita Bouchard fille de M. et Mme Philiza Bouchard. C'est M. le curé Legendre qui bénit le mariage.

Les mariés avaient pour témoins leur père respectif.

Nos meilleurs souhaits de bonheur. Les mariés habiteront St-Valentin.

SERVICE SÉLECTIF

NATIONAL

AVERTISSEMENT

AUX HOMMES D'ÂGE MILITAIRE ET À LEURS PATRONS

Les Règlements du Service sélectif national (emplois civils) autorisent le Ministre du Travail à exiger que les employés masculins fournissent à leurs patrons la preuve qu'ils n'ont pas négligé de se conformer aux Règlements de mobilisation du Service sélectif national (c'est-à-dire, à l'appel pour le service militaire).

L'on se propose de rendre bientôt une Ordonnance qui obligera le employeurs à exercer le contrôle voulu en ce qui concerne leurs employés masculins et à signaler tous ceux qui n'auraient pas fourni la preuve qu'ils sont en règle.

Seront assujetis à ce contrôle tous les employés du sexe masculin qui ont atteint l'âge de 18 ans et 6 mois et non encore leur 38ème anniversaire. Les individus concernés devront fournir sous l'une des formes suivantes la preuve requise :

(a) Celui qui a été licencié des forces armées au cours de la présente guerre devra produire son certificat de licenciement. Celui qui a été licencié mais n'a pas de certificat devra se le procurer en s'adressant, selon le cas, comme suit:

Armée—Au Commandant de District, du District militaire où le licenciement a eu lieu.

Aviation—Aux Archives Centrales, Quartier général, R.C.A.F., Immeuble temporaire no 5, Ottawa, Ont.

Marine—Au Sécretaire du Conseil naval, Ottawa, Ont.

(b) Celui qui, en conformité des instructions d'un registraire d'une Commission divisionnaire de mobilisation, s'est présenté pour un examen médical sous le régime des règlements de Mobilisation, devra avoir en sa possession soit un certificat d'inaptitude, soit d'ajournement de service militaire de la part du Registraire de Division. (Celui qui, ayant droit à l'un ou l'autre de ces documents, l'aurait perdu, devra immédiatement s'adresser au Registraire qui a émis l'original, pour en obtenir un duplicata.)

(c) Celui qui aura été rejeté sur demande d'enrôlement volontaire dans l'Armée depuis le début de cette guerre, devra être en possession d'un certificat à l'effet qu'il a été rejeté pour inaptitude physique. (Celui qui, ayant droit à ce certificat, n'en possède pas, devra s'adresser au Quartier général du district militaire où il s'était présenté pour l'enrôlement, afin de se procurer le document requis.)

(d) Tout homme dans les catégories désignées, qui n'a pas atteint son 38ème anniversaire et qui était marié le 15 juillet 1940, ou qui, s'étant marié avant cette date, est maintenant veuf avec enfants, doit être en mesure de fournir une preuve documentaire, comme un certificat de mariage ou l'extrait de baptême d'un enfant, à l'effet qu'il était marié avant le 15 juillet 1940 et qu'il est actuellement marié ou veuf avec enfants.

(e) Celui qui s'est présenté pour l'enrôlement dans l'Armée à la suite d'un Ordre—Service militaire sous le régime des règlements de Mobilisation et qui aurait été rejeté, devra avoir un certificat à l'effet qu'il a été refusé pour cause d'inaptitude physique. Celui qui, ayant droit à ce certificat n'en possède pas, devra s'adresser au Commandant du District militaire où il a éte rejeté.

(f) (i) Celui qui n'est pas sujet aux règlements de Mobilisation du fait qu'il est étranger ennemi n'ayant pas fait une demande de naturalisation, pourra obtenir un certificat d'un registraire de sa Commission divisionnaire de Mobilisation à l'effet que les règlements de mobilisation ne s'appliquent pas à lui. Tous les étrangers ennemis doivent obtenir ce certificat.

(ii) Celui qui est étranger ennemi et n'est pas de nationalité belge, tchécoslovaque, hollandaise, norvégienne, polonaise, américaine ou yougoslave et n'a pas fait une demande de naturalisation, pourra être exempté de ses obligations sous le régime des règlements de mobilisation, mais en pareil cas il renonce pour l'après-guerre à ses droits éventuels de citoyenneté canadienne. Les hommes de cette catégorie qui ont demandé et obtenu cette exemption, recevront, lorsqu'il conviendra, des certificats de la part des registraires.

Cet avertissement est publié en vue de faciliter l'observance du décret projeté. Un délai raisonnable sera accordé pour permettre aux hommes de se procurer les documents, ci-dessus mentionnés, auxquels ils auraient droit.

Les patrons sont priés de mettre leurs employés masculins au courant du décret afin d'en faciliter lorsqu'il sera mis en vigueur.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

HUMPHREY MITCHELL
Ministre du Travail

A. MacNAMARA
Directeur du Service sélectif national

P-E-1F

Montréal-Sud

SOIREE DE CHARITE

Les zélatrices de l'Apostolat de la prière ont remporté un grand succès le 23 octobre courant. Grâce à leur dévouement inlassable, l'organisation de charité a donné alors à l'église $256.48.

Nous félicitons les personnes en charge de cette soirée et nous les remercions bien cordialement. Grand merci à ceux et à celles qui ont offert des cadeaux pour assurer le succès de cette organisation.

—o—

TERTIAIRES

Le 24 octobre les tertiaires faisaient la communion générale. Dans l'après-midi, le Discrétoire se réunissait à la salle paroissiale pour revoir les effectifs du Tiers-Ordre dans notre paroisse.

Comme l'état financier est plus que satisfaisant, on offrit à l'église un don de $25. Les discrets proposèrent aussi à M. le Directeur de s'occuper de la soirée de chants de novembre au profit de la paroisse. M. le curé se dit touché mais non pas surpris du zèle de ses teritiaires. Il accepta avec gratitude cette double générosité du Tiers-Ordre.

A l'assemblée générale, on nous recommande la dévotion au chapelet comme moyen de réprimer le débordement de mauvaises moeurs. La Vierge du Rosaire, si nous l'invoquons dans les temps mauvais que nous traversons, sera encore aujourd'hui le secours des chrétiens.

—o—

ONT ETE BAPTISES

Le 24 octobre: Joseps-Paul, Rosaire, enfant de Umberto Romano et de Yvette Genest de cette paroisse, parrain et marraine: M. et Mme Pietro Barrucco.

Le 24 octobre: Joseph, William, Raymond, fils de Joseph Laberge et de Edna Savagge de cette paroisse, parrain et marraine: Léon Savage et Edna Ouimet de Montréal.

—o—

ONT CELEBRE LEUR MARIAGE

Le 23 octobre: Charles, Auguste Gauthier et Marie Anne Bourassa, de cette paroisse, servaient de témoins Henri Bourassa et Louis Gauthier, pères des conjoints.

—o—

TABLEAU DHONNEUR

Ecole de Montréal-Sud

9e année: Hélène Béland, 8e année: Denise Roux, 7e année Dorothé Auger, 6e année, Marcelle Lord; 5e année, André Lefebvre, 4e année Jacques Joly, 3e année Denise St-Jacques; 2e année Pauline Joly, 1e année, Colette Mercure.

Ecole du Coteau

7e année, Paul Oell'Aniello, Madeleine Clermont, 6e annee, Florian Landry, Denise Lord; 5e an-Denis Bertrand, Rita Favreau; 4e année, Jacqueline Landry, 3e année Raymond Clermont, 2e année, Ghislaine Morency, Madeleine Charron; 1re année, Jacques Lord, Deneiges Charron.

—o-o-o—

Saint-Basile

RETRAITE FERMEE

Retraite fermée pour les dames du 14 au 17 novembre à la Maison Ste-Bernadette, ainsi que pour les jeunes filles du 18 au 21 novembre.

—o—

FETE DU CHRIST-ROI

Le Rév. Père Quintal o.m.i. est venu prêter main forte à M. le curé à l'occasion de la Fête du Christ-Roi. Le sujet de sa prédication fut le règne que le Christ doit avoir dans la famille et dans nos âmes.

A l'heure sainte du soir, le Révérend père donna le sermon de circonstance la réception des croisés. Ont renouvelé leur consécration: Yves Mathieu, Guy Gérôme, Jacques Borduas, Roland Borduas, Paul Lanoue, Roland Réoux, Paul Emile Gravel, Claude Loiseau, Marcel Lalonde, Jean-L. Milot, Jean Lalonde, Louis Parson, Gilles Surprenant, Claude Surprenant, Yvan Cadieux, Bernard Cadieux, Pierre Milot, Yvon Bouthillier, Claude Bissonnette, Claude Belainsky, Huguette Bouthillier, Louise Belainsky, Raymond Milot, Huguette Jetté, Jeannette Taillon, Armande Charbonneau, Lilianne Ayotte, Françoise Gérôme, Yolande Taillon, Jeannine Bouthillier, Marguerite Bédard, Jeanne Gérôme, Carmin Gérôme, Michelle Dupuis, Pierrette Lanoue,

Comme Croissillons: Normand Gérôme, Paul-Armand Jetté, Claude Cadieux, Claire Lalonde, Hélène Loiseau, Lillianne Parson, Marthe Bissonnette.

Admis comme apôtres: Gilles Lanoue, Gérôme Lanoue, Jacques Bouchard, Gilles Drolet, Raymond Drolet, Denis Davignon, Yvan Dupuis, Claire Bissonnette, Françoise Bénard, Flore Davignon, Fabienne Drolet, Monique Milot, Lorraine Gérôme, M.-Marthe Lanoue.

Le 5e Emprunt de la Victoire bat son plein, un coup d'épaule pour obtenir le montant fixé.

"Sais-tu que j'suis rendu à $700!"

SEPT cents piastres, c'est pas à dédaigner . . . Ça se trouve, quand on en a besoin, pas vrai? Eh bien: ça m'a pris long à mettre ça de côté. A chaque emprunt de la victoire, j'ai acheté ma petite obligation et je l'ai payée sans même m'en apercevoir. La première fois, comme de raison, je me suis fait prier un peu. Ça me coûtait de me séparer de mon argent . . . et puis, je savais pas exactement ce que c'était une Obligation. Maintenant, si vous avez besoin de renseignements, venez me voir.

Oui, M'sieu, quand j'ai appris qu'une Obligation rapportait du 3% et que c'était encore plus sûr que de l'argent en banque (si c'est possible), je vous assure que j'ai pris le magot et l'ai placé là-dedans.

Je vous dirai pas mes plans pour après la guerre, mais j'en ai. Et ça va prendre des bidoux, comme dirait Jos. Eh bien! si j'continue comme ça, c'est pas l'argent qui va manquer. Si j'tombais malade ou si j'avais une malchance—on sait jamais—j'pourrais changer mes Obligations dans la même journée. Mais autrement, je vais les garder mordicus jusqu'après la guerre. J'ai pour mon dire que les gars de chez nous qui se battent (tiens, prends Jean-Louis, Raoul, puis Marcel, le garçon à Mathieu) ils vont pas lâcher eux autres. Moi non plus. Je vais faire ma petite part jusqu'à la fin de la guerre."

HÂTONS LA VICTOIRE

ACHETONS DES

OBLIGATIONS de la VICTOIRE

43F-WL3

LE COMITÉ NATIONAL DES FINANCES DE GUERRE

ICI ET LÀ

Napierville

Au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis ont eu lieu vendredi le 15 octobre, en l'église de Napierville les funérailles de Mme J.-Bte Lazure née Ida Monchamp.

La levée du corps fut faite par M. le Chanoine A. Daigneault, curé et le service fut chanté par M. A. Gagnon, vicaire, assisté de M. l'abbé W. Carbonneau, curé de Sherrington et M l'abbé Dubuc, curé de St-Valentin.

La chorale sous la direction de M. J. O. Beaulieu, exécuta la messe de Yon. Mlle M. Girard était à l'orgue.

Les porteurs étaient ses trois fils Ernest, Thomas, Joseph, Eugène, Isabel, son gendre Eugène Lazure et Jos Monchamp ses neveux.

Les dames tertiaires accompagnaient ces derniers.

La quête fut faite par Mme Paul Pinsonneault, Roch Raymond, nièces.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux, quatre fils: Ernest et Zéphir de Montréal, Thomas de Napierville, Jos. M. de Trois-Rivières, quatre filles: Mmes L. Vanchesteing (Irène) de Montréal, Eugène Isabelle (Ernestine) d'Asbestos, Marie et Béatrice du foyer paternel, deux gendres: L Vanchesteing, E. Isabelle, trois brus: Mmes Ernest Thomas, J. M. Lazure, une soeur: Mme Philippe Bouchard; un beau-frère: M. Philippe Bouchard de St-Constant et dix-neuf petits enfants.

On remarquait parmi ses neveux et nièces de Montreal: MM. et Mesdames Remi Bazinet, Rosaire, Robert, Henri Monchamp, juge et Madame Wilfrid Lazure, Mmes Edmond Gagnon, Willie Lefebvre, Arthur Bouchard, M. et Mme Art. Lazure de Sorel, MM. Vatalien Frédéric Bouchard, Mme Aimé Lefebvre, Joséphine Bouchard de St-Constant, MM. et Mmes Roch Raymond, Emile Monchamp Paul Pinsonneault son fils Noel, M. et Mme Eugène Lazure, Germaine et Gilbert Lazure de St-Michel.

Parmi les amis de la famille, mentionnons MM. et Mmes Léandre Lazure, de St-Urbain; Deus Robert, M. A Vinet, St-Remi; Omer Laurin, Omer Gagnon, et leur fils Léo Gagnon, Mme Paul Dubé, M. et Mme Marcel Monette, tous de Montréal.

M. E. Chalifoux, St-Valentin, M. W. Rémillard, Mlle A. Rémillard, de Chambly, M. et Mme Cléophas Fortin, Cléophas Pinsonneault, Alf Cyr, Geo. Grégoire, Mmes L. G. Trudeau, J. Gadoua, et autres de Napierville.

M. J. Bte Lazure et sa famille remercient sincèrement de la sympathie qu'on a bien voulu leur témoigner soit par offrandes de messes bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistances aux funérailles.

Saint-Michel

MARIAGE

Guilbault - Guilbault

En l'église de St-Michel le 23 octobre 1943, à 9 heures de l'avant midi fut béni par M. le curé A. Lafrance, le mariage de M. Emile Guilbault de St-Mathieu, à Mlle Hélène Guilbault de St-Michel. M. Adélard Guilbault était le témoin de son fils et M. Alfred Guilbault celui de sa fille.

Pour la circonstance, la mariée portait une robe longue, bleu madone, un manteau en lapin blanc, un voile de tulle blanc avec traîne et le diadème des Enfants de Marie, une superbe gerbe de marguerites et d'oeillets blancs ornait son corsage.

Le mariee portait un complet bleu-marin, un feutre et gants gris. Pendant la sainte messe la chorale des Enfants de Marie exécuta avec succès des chants appropriés. Les solistes furent Mlles E. Fortin, Cécile Mallette, et A. et A. Monchamps. Mlle E. Fortin touchait l'orgue.

Après le mariage une magnifique réception eut lieu chez les parents de la mariée où les nombreux invités fêtèrent, jusqu'à 5 heures de l'après-midi, les nouveaux époux. Puis l'heureux couple partit en voyage à Québec et Ste-Anne de Beaupré.

Pour voyager Mme Guilbault avait une robe de lainage beige un manteau coco, avec collet en renard et des accessoires bruns. M. Guilbault avait un complet brun, un paleteau gris, un feutre et des gants gris.

Que le Maître Divin qui bénit leur union fleurisse maintenant leur route quotidienne.

SOUHAITS

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Omer Pinsonneault retenu chez lui par une assez grave maladie.

Nous souhaitons également une rapide convalescence à Mme Adélard Perrier et à sa fille Mme Paul Belley de retour de l'hôpital.

SYMPATHIES

Nos sincères sympathies à M. et Mme Lionel Inkel à l'occasion de la mort de l'un de leurs jumeaux: Yvan âgé de 7 mois dont la sépulture blanche a eu lieu lundi après-midi le 25 octobre.

St-Mathieu

St-Mathieu souhaite la bienvenue à M. et Mme W. Bisaillon qui ont fait l'acquisition du Magasin Général de Mme V. Doneault. Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur, une nombreuse clientelle et un commerce très prospère.

Mme E. Viau, qui a vendu sa propriété à M. W. St-Denis, s'en va demeurer à Montréal.

Mme Arcade Provost de St-Edouard, était l'invitée de Mme L. Bonneau, dimanche dernier.

Nous avons célébré dimanche dernier la Fête du Christ-Roi. Plusieurs personnes sont venues recevoir la Sainte Communion et adorer le Très-Saint-Sacrement

Des prières ardentes ont été faites pour notre Saint Père le Pape et pour la fin de la guerre.

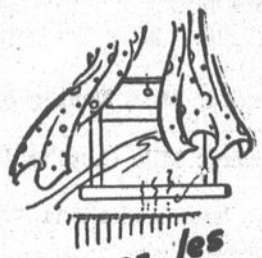
Les autels étaient décorés de chrysantèmes roses et blanches et de pieds d'alouettes.

Mme J. B. Serres était en promenade chez M. E. Martineau.

M. et Mme Poissant visitaient sa grand'mère et son oncle M. F. Dulude.

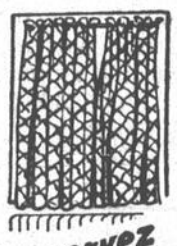
M. F. Vanchestein recevait ses enfants et petits enfants de Montréal.

ÉVITEZ TOUT GASPILLAGE DE CHARBON



Fermez les FENÊTRES

Prévenez les pertes de chaleur en fermant portes et fenêtres promptement.



Conservez LA CHALEUR

Baissez les stores et tirez les tentures durant la veillée et la nuit. Vous économiserez environ 10% de combustible.

ÉCONOMISEZ LE CHARBON

Le charbon est indispensable à notre effort de guerre. Chaque tonne est nécessaire; elle sert à hâter la victoire.

Vous pouvez aider à règler le problème du combustible. Faites durer votre approvisionnement de charbon le plus longtemps possible, en mettant en pratique les méthodes de conservation décrites dans la brochure ci-contre.

Économisez une tonne sur cinq

Apprenez l'art de BIEN CHAUFF' R

Procurez-vous de votre fournisseur de charbon un exemplaire gratuit de cette brochure, qui vous enseignera comment chauffer votre maison pour qu'elle soit confortable cet hiver.

MS15WF

MINISTÈRE DES MUNITIONS ET APPROVISIONNEMENTS

HONORABLE C. D. HOWE, Ministre

Courrier de...

★ ★ ★ LONGUEUIL ★ ★ ★

NAISSANCES

A Longueuil, le 24 octobre a été baptisé Joseph, Claude, Roger, né le 21 octobre fils de M. Antonio Jodoin et de Rose Alma Dalpé. Le parrain a été Roger Morin, et la marraine Marie-Jeanne Dalpé, son épouse.

A Longueuil, le 24 octobre a été baptisée Marie, Christine, Eva née le 23 octobre fille de Arthur Mailloux et de Cécile Truchon. Le parrain a été Léonard Rainville et la marraine Collette Mailloux.

—o—

NAISSANCE

A l'hôpital Notre-Dame de Montréal, le 12 octobre a été baptisée Marie, Liane, Michèle, fille de M. Armand Parent et de Aline Trudeau. Le parrain a été Paul Trudeau et la marraine Fabiola Desrochers.

—o—

MARIAGE

Le 30 octobre a été béni le mariage de Mlle Fernande Biron, fille de M. et Mme Athanase Biron avec M. Bernard Crevier, fils de Mme Adrien Crevier. M. Athanase Biron accompagnait sa fille et M. Louis Labre était le témoin de son neveu.

Le 3 octobre a été béni par M. l'abbé Lucien Roy, le mariage de Mlle Hortense Rhéaume, fille de M. et Mme Alexandre Rhéaume, avec M. Bernard Dufresne, fils de M. Avila Dufresne. M. Rhéaume accompagnait sa fille M. Dufresne était le témoin de son fils

DECES

Le 26 octobre a été inhumée dans le cimetière de Longueuil, Marie Millette, veuve de M. Elzéar Desmarteaux, décédée le 23 octobre à St-Vincent de Paul, à l'âge de 75 ans.

Le 26 octobre, à l'hôpital Notre-Dame, de Montréal, est décédé subitement, à l'âge de 64 ans, Ernest Charron, époux de Aline Dubuc. Le service funèbre a été chanté le 29 octobre et la dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière de Longueuil.

A ces familles en deuil, le "Richelieu" offre ses sincères sympathies.

—o—

REUNION JOCISTE .. ..

Vendredi, 23 octobre, avait lieu dans la salle de l'Académie St-Georges la réunion générale de la J.O.C.F.

L'assemblée débuta par la prière et le chant jociste. Après un mot de bienvenue, la présidente déclara l'assemblée ouverte. Sur son invitation la trésorière fit connaître le but principal de cette réunion.

Après lecture de l'Evangile il y eut quelques remarques, s'adaptant à la jeunesse ouvrière.

M. l'abbé Lucien Roy, aumônier rehaussait de sa présence, la réunion.

Au milieu de l'assemblée, nous avons eu l'agréable surprise de recevoir la visite de l'aumônier diocésain M. l'abbé Laurent Brault, ainsi que de la présidente et la secrétaire de la fédération de St-Jean, Mlles Rollande Tremblay et Marie-Paule Brais.

Ils ne perdent jamais une occasion de venir saluer notre section et de nous encourager de leurs conseils et de leurs bonnes paroles.

Le trio de notre section fut choisi comme suit:

Présidente: Mlle Laurette Labonté.

Secrétaire: Mlle Denise Audette.

Trésorière: Mlle Camille Larocque.

Nous leur souhaitons tout le succès possible.

Pour nous, la meilleure manière de leur prouver notre appréciation c'est de faire mais de bien faire le travail en union avec elles car il faut se donner la main pour faire le plus de bien possible.

D'une Jociste.

P.S.—Toutes jeunes filles qui aimeraient faire partie de notre groupe n'ont qu'à s'informer à 250 Chemin Chambly, Tél. 2797, ou à 81 Chemin Chambly, Tél. 342, à Longueuil.

Rhumes de Poitrine, Toux

S'il y a de l'irritation des bronches supérieures, de la toux, des douleurs ou de la constriction musculaires, Maman, soulagez ses souffrances par un "massage VapoRub" perfectionné.

Grâce à ce traitement plus complet, l'action cataplasme-et-vapeurs, du Vicks VapoRub, PÉNÈTRE plus efficacement dans les voies respiratoires irritées, y répandant ses vapeurs médicamenteuses calmantes... STIMULE la poitrine et le dos, comme un cataplasme ou emplâtre réchauffant... *commence immédiatement à soulager* les souffrances! Les résultats enchantent même les amis de longue date du VapoRub.

Pour obtenir tous les effets salutaires du "massage VapoRub", frictionnez pendant 3 minutes, avec du VapoRub, L'IMPORTANTE RÉGION COSTALE DU DOS, ainsi que la gorge et la poitrine; mettez-en une couche épaisse sur la poitrine, et recouvrez d'un linge chaud. SOYEZ SÛR d'employer le véritable VICKS VAPORUB, qui a fait ses preuves.

Saint-Valentin

Dimanche dernier, M. et Mme Frédéric Poulin, M. et Mme Paul Langevin et leur fillette Yolande M. et Mme Lucien Gagnon et leurs enfants, Fernand et Denise se rendaient dîner chez M. et Madame Gilbert Langlois.

M. Jean-Paul Adam, ainsi que M. Marcel Grégoire, ont assisté au conventum, des anciens élèves, du collège de St-Remi.

Nos voeux de prompt rétablissement à Mme Emile Langevin, qui est actuellement l'hôpital St-Jean.

Delson

M. et Mme Anatole Lefrançois ont le plaisir de faire part a leurs parents et amis la naissance d'une fille née le 28 octobre, 1943, baptisée sous les prénoms de Marie Nicole, Victoire. Parrain et marraine M. Joseph Lefrançois, grand-père paternel de l'enfant et Mme Vve Joseph Lefrançois, Mlle Blanche Lefrançois, tante de grand'mère maternelle. Porteuse l'enfant.

—o-o-o—

FAITES VOTRE DEVOIR: ACHETEZ DES TIMBRES D'EPARGNE DE GUERRE.

St-Jacques-le-Mineur

Le 20 octobre dernier, en notre église paroissiale avaient lieu, les funérailles de M. Azarie Varin, autrefois de cette paroisse, décédé à Winooski, à l'âge de 72 ans.

M. le curé Nap. Brière fit la levée du corps et chanta le service.

Les porteurs étaient MM. Joseph Bisaillon, Joseph Legrand, Arthur Pinsonneault, Oscar Longtin, Hector Dupuis et Onésiphore Béchard. MM. Paul Varin et Gilles Métivier firent la quête.

Le défunt laisse dans le deuil, son épouse, Blanche Bouchard; dix enfants: M. Pacifique Varin, de cette paroisse, Emile Varin de Burlington, Mme J. E. Métivier (Dominica) et Mlle Albertine Varin, de Montréal; Mme Edouard Goyette de New-York, Jean-Paul, Cécile, Lucette, Thérèse et Rita de Winooski, dix petits enfants: Paul Réal, Denis, Jeanne d'Arc, Albert, André, Rolland et Raymond Varin; Gilles et Huguette Métivier.

La famille remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. A. Varin.

—o-o-o—

L'Acadie

A l'occasion de la Toussaint il y eut plusieurs visiteurs entr'autres:

M. et Mme Lionel Dumas, de Granby, chez M. et Mme Chs-Emile Rémillard.

M. et Mme Albert L'Ecuyer et leurs fillettes Louise et Mariette de St-Jean chez M. Joseph Desranleau père.

M. et Mme Jean Aubry de Farnham, chez M. et Mme Ernest Lemieux.

M. et Mme Albert Marsan, M. et Mme Eugène Dupuis de St-Jean visitaient Mme Lucien Marsan.

M. et Mme Albert Trudeau de St-Philippe chez M. et Mme Antoine Hébert.

—o-o-o—

FAITES VOTRE DEVOIR: ACHETEZ DES TIMBRES D'EPARGNE DE GUERRE

Les Chinois en eurent l'idée les premiers!

Il y a des milliers d'années, les Chinois avaient une espèce de poudre à canon —un composé chimique inflammable qu'ils déversaient sur leurs ennemis de derrière les remparts qui les défendaient.

De ce procédé vieux comme le monde l'on en est arrivé à la poudre sans fumée que l'on tire de l'alcool à haute preuve. Comme l'avion, elle a beaucoup contribué au progrès de l'humanité—mais dans les mains des méchants elle est devenue un instrument de tyrannie et d'esclavage.

A mesure que s'intensifie cette guerre pour la liberté et que nos forces armées passent à l'offensive dans toutes les parties du monde, il devient de première nécessité de fabriquer plus de poudre sans fumée pour les obus, les bombes, les torpilles.

Grâce à nos vastes champs de grain, grâce aux moyens que nous avons de les changer en alcool à haute preuve, les Nations Unies auront en explosifs de guerre, la supériorité écrasante sur l'ennemi et le réduiront à la soumission complète.

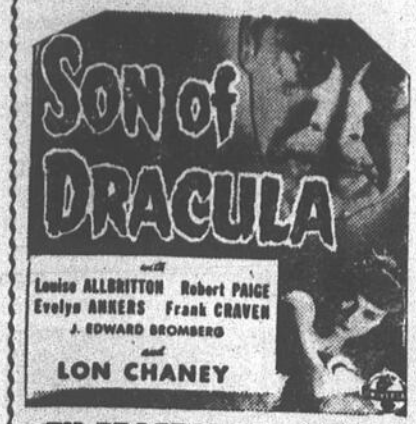
Ainsi le moyen de défense primitif de la Chine se sera finalement changé en une arme qui bannira à jamais la tyrannie de ce monde. C'est en quelque sorte la main vengeresse de la vieille Chine qui se porte à la défense des hommes libres par tout le monde.

L'alcool pour fins de guerre s'emploie aussi dans la fabrication de caoutchouc synthétique, de produits pharmaceutiques, de pellicules photographiques, de laques et de vernis, d'encres pour dessiner, de compas et d'autres instruments de navigation, de plastique, de verre qui n'éclate pas et de plusieurs autres produits. Les distilleries Seagram au Canada et aux États-Unis consacrent 100% de leur production à l'alcool pour fins de guerre.

LA MAISON SEAGRAM

THEATRE
IMPERIAL
AIR CLIMATISÉ
ST-JEAN, QUE.

JEU.-VEN.-SAM.
4-5-6 NOV.
Matinée samedi



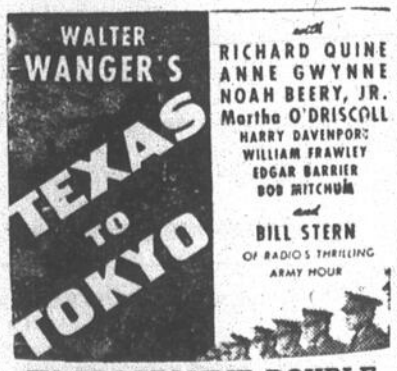
EN PROGRAMME DOUBLE
avec

EN PLUS
Episode No. 2

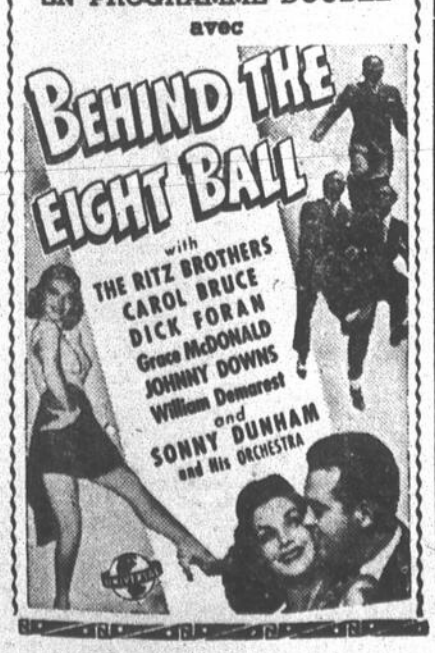
DIM.-LUN. 7-8 NOV.
CONTINUEL DIMANCHE

EN PROGRAMME DOUBLE
avec
W. C. FIELES
Gloria JEAN
dans
NEVER GIVE A SUCKER AN EVEN BREAK

MAR.-MER.-JEU.
9-10-11 NOV.
MATINEE MERCREDI



EN PROGRAMME DOUBLE
avec



LE DOMAINE DU SPORT

Avec les Ligues de Quilles

LIGUE DE QUILLES J.O.C.

Lundi dernier, 18 octobre avait lieu à la Salle Baillargeon l'ouverture de la ligue de quilles de la J.O.C.. La ligue se compose de quatre clubs: Fédéral, Notre-Dame, St-Jean, St-Edmond. Pour la circonstance, les clubs en présence étaient Fédéral vs St-Edmond, et St-Jean vs Notre-Dame. Dès le début des hostilités, les jeunes plein d'entrain se lancèrent à l'attaque pour remporter la victoire. Après maintes attaques de la part des joueurs du St-Edmond, le verdict donna le résultat suivant:

St-Edmond, conduit par M. Dubuc remporta le match par 4 à 0.

L'autre rencontre mit autant d'entrain que la première et après plusieurs difficultés le St-Jean dont D. Besner est gérant triompha par le score de 3 à 1.

—o—

Lundi le 25 octobre, les quatre clubs de la ligue se réunissaient de nouveau pour le second match de la saison. Après les résultats plutôt satisfaisants de la semaine dernière, les joueurs se mirent à l'oeuvre pour mieux figurer que lors du premier match. Le Fédéral, qui visitait le Notre-Dame, fit meilleure figure que la semaine dernière en battant ce dernier par le score de 3 à 1.

L'autre rencontre mettait aux prises les clubs gagnants de l'ouverture de la ligue St-Jean étant l'hôte du St-Edmond.

Les hommes de N. Dubuc conduit par J. P. Filteau, qui roula la plus haute partie simple 266 et le meilleur total 625, déclassèrent le St-Jean par le compte de 4 à 0.

Lors de la première rencontre, L. Clouâtre du Fédéral roula la meilleure partie 245 et R. Larose le meilleur total 653.

POSITION DES CLUBS

	P.G.	P.P.	Pts	Total
St-Edmond	6	0	2	8
Fédéral	2	4	1	3
St-Jean	2	4	1	3
N.-Dame	2	4	0	2

BIG SEVEN

G. Guay	204.
R Larose	189.
P. Larose	177.8
J. P. Filteau	177.6
S. Campeau	173.3
C. Stébenne	169.5
Rol. Rondeau	166.5

DETAILS DES PARTIES

FEDERAL

L. Clouâtre	552
J. P. Harbec	397
Rol. Rondeau	503
René Picard	358
C. Stebenne	435
J. N. Gousy	309
	2554

ST-EDMOND

P. Larose	552
M. Bisaillon	314
J. P. Filteau	441
J. P. Dupuis	388
R. Larose	653
N. Dubuc	490
	2838

—o—

NOTRE-DAME

René Rondeau	360
A. Gervais	323
L. Lapointe	367
C. Bélanger	363
R. Bourdeau	411
A. Rondeau	352
	2176

CATHEDRALE

J. Turgeon	474
G. Raymond	424
R. Lord	383
D. Besner	211
Y. Duquette	449
G. Roy	481
	2422

—o—

FEDERAL

S. Campeau	520
G. Choinière	381
Rol. Rondeau	496
C. Stébenne	582
J. P. Harbec	439
L. Clouâtre	416
	2834

NOTRE-DAME

René Rondeau	341
L. Provençal	275
A. Rondeau	508
C. Bélanger	398
A. Gervais	352
J. N. Gousy	323
	2197

—o—

ST-EDMOND

R. Larose	481
J. P. Filteau	625
G. Guay	612
J. P. Dupuis	281
P. Larose	516
N. Dubuc	448
M. Bisaillon	103
	3068

ST-JEAN

M. Barrière	404
J. Catudal	483
D. Besner	154
A. Potvin	295
G. Roy	433
V. Provençal	125
Absent	450
	2344

—o-o-o—

Le Cyclojic à Stanbridge

Le 1e novembre, fête de la Toussaint, quelques coups de téléphone avaient tôt fait de réunir un groupe de membre du "Cyclojic" qui, profitant de la température idéale de cette tiède journée d'automne, quittaient St-Jean en direction de Stanbridge.

Partis pour St-Alexandre, sous l'éclat des rayons d'or, nos hardis cyclistes, roulant à belle allure, arrivaient bientôt à destination pour y rencontrer toute une flotille de gros nuages d'albâtre voguant orgueilleusement à l'horizon, plus haut que la tête des longs sapins et des pins altiers et, semblant, aurait-on dit, se mirer de loin dans les eaux limpides de la rivière tout près.

Mais ce ne fut pas long, et avec le retour du soleil et, après un bon repos, l'on repartait vers St. Pierre de Véronne, puis St-Sébastien, Henryville, Sabrevois et enfin St-Jean où l'on arrivait les poumons remplis d'air pur et les yeux encore pleins des paysages grandioses de notre belle nature automnale.

Dimanche, le 30 octobre, un autre groupe s'était rendu à St-Valentin. Si la température le permet, dimanche prochain, une autre cyclo-randonnée aura lieu avec le but de l'excursiion laissé au choix des participants au départ. Tous les cyclistes de même que les sportifs désirant s'entraîner pour la saison de sports d'hiver sont les bienvenus.

DANS LA LIGUE COMMERCIALE

Mardi dernier, le Restaurant Choquette s'assura 3 points contre St. Johns Express. F. Toupin roula 197, 225, 213 pour un total de 635. Rémillard du St. Johns Express avec un simple de 181 obtint un total de 527.

Dans l'autre partie de la classe A, G. Daniel roula 245 pour la haute partie et un total de 598 Pour le Social R. Rouleau roula 205 et un total de 550. Dans la classe B: Les Chevaliers de Colomb gagnaient 1 point contre le Richelieu Hotel, pour la 1e partie de l'Année. R. Duteau du Richelieu a été le gros canon du club avec une partie de 200 et de 190, 154 ramassait le total de 544. Poirier des Chevaliers roula 181 pour la plus haute partie et E. St-Laurent 468 pour les 3 parties.

Dans l'autre joute, le St. Johns Shirt gagna 3 points sur le St. Johns Industries. H. Brault roula le plus haut simple 198 et le plus haut total des 3 parties 528. A Giroux du St. Johns Industries avec un simple de 184, roula le grand total de 512.

CLASSE "A"

RESTAURANT CHEQUETTE

G. Choquette	478
W. Bessette	486
J. Choquette	137
J. Barry	514
F. Toupin	635
G. Daignault	347
	2597

ST. JOHNS EXPRESS

R. Rémillard	527
H. Hébert	315
C. Sylvestre	518
B. Labenski	491
A. Filion	478
L. Piedalue	165
	2494

—o—

SALON HAVANA

R. Boone	515
G. Gauvreau	421
R. Ouimette	504
J. Bonneau	512
G. Daniel	598
	2550

SOCIAL

R. Rouleau	550
T. Plouffe	344
E. Bleau	487
Raoul Fortin	515
P. Filion	472
	150
	2518

—o—

CLASSE "B"

HOTEL RICHELIEU

Bouchard	430
Charest	458
Duteau	544
Martin	441
Sagala	400
	2273

CHEV. COLOMB

Poirier	434
M. Fredette	416
M. Campbell	423
P. Lalonde	464
E. St-Laurent	468
	2205

—o—

ST. JOHNS INDUSTRIES

A. Giroux	512
P. Frédette	408
M. Monast	431
G. Walden	409
P. Dextraze	466
	2226

ST. JOHNS SHIRT

R. Gaudette	449
R. Choinière	363
S. Bédard	465
H. Gaudette	430
H. Brault	528
	2235

HACHÉ GROS POUR LA PIPE
OLD CHUM
HACHÉ FIN POUR LES CIGARETTES

THEATRE CAPITOL
ST-JEAN, P.Q.
Le rendez-vous des connaisseurs

JEU.-VEN.-SAM.
4-5-6 NOV

Susan PETERS
Herbert MARSHALL
Mary ASTOR
Richard CARLSON
dans
"YOUNG IDEAS"
aussi
Ken MAYNARD
Hoot GIBSON
dans
"BLAZING GUNS"
12ième et dernière épisode
KING of the MOUNTIES

DIMANCHE SEULEMENT
7 NOVEMBRE

Katia LOVA
Rene DARY
Pierre RENOIR
dans
LE RÉVOLTÉ
Aussi
BACH
Raymond CORDY
AIMOS
dans
MON CURE CHEZ LES RICHES

LUN.-MAR.-MER.
8-9-10 NOV.

Mary MARTIN
Dick POWELL
Franchot TONE
Victor MOORE
dans
TRUE TO LIFE
aussi:
Un Grand Documentaire
This is the ENEMY
Voyez les horreurs dont les Allemands se rendirent coupables au siège de Leningrad.

ICI ET LÀ

Mont St-Grégoire

La fête de la Toussaint a été célébrée d'une manière solennelle, après la messe, eut lieu la réunion de la ligue du Sacré-Coeur.

Plusieurs de nos étudiants étaient dans leurs familles pour la fin de semaine. Mlles Mireille Barrière de l'Ecole Normale de St-Jean, chez M. et Mme Aldéi Barrière, Mlle Yolande Bessette d'Iberville, chez M. et Mme Samuel Bessette.

Mme Dominique Bernard, Mlle Yvette Desautels, d'Arvida étaient pour la fin de semaine chez M. et Mme Alp. Quintin, à l'occasion du mariage Quintin - Paquette.

M. et Mme Laurent Moquin, de Montréal, étaient chez sa mère Mme J. A. Bessette.

M. et Mme Napoléon Guillotte, de Waterloo, Aldéi Goyette, d'Henryville, Lucien Quintin, chez M. et Mme Aldéi Barrière, dimanche.

MM. et Mmes René, Lucien, Denis, Charbonneau, d'Iberville, étaient chez leur mère, Mme Georges Charbonneau, dimanche.

Mme Anatole Plante et ses enfants, Patricia, Jacques Plante de Cartierville, Mme H. Fortier, de Québec, Mme W. Lupien et sa fille Margo de St-Jean, étaient chez M. et Mme Sylva Lalanne dimanche dernier.

M. et Mme Gaspard Pratt, et leurs enfants de Montréal, M. et Mme Gérard Deslauriers et leur fillette Claudette d'Iberville étaient chez M. et Mme Adélard Deslauriers pour la fin de semaine.

Samedi matin, en notre église décorée de fleurs et de lumières aux couleurs variées, avait lieu le mariage de Mlle Emilienne Quintin, organiste, fille de M. et Madame Alphonse Quintin, avec M. Yvon Paquette, de Marieville, fils de M. Arthur Paquette décédé, et de Mme Paquette, de Ste-Angèle.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé J. A. Guertin, curé.

Mlle Mariette Bessette était fille d'honneur.

Après la réception religieuse il y eut réception à la résidence des parents de la mariée, M. et Mme Paquette partirent ensuite pour un voyage au Saguenay, où ils seront les hôtes de M. et Mme Dominique Bernard d'Arvida Pour voyager, Mme Paquette portait une toilette brune et manteau de lainage beige, un chapeau et des accessoires bruns. Au nombre des invités étaient Mme A. Paquette et Mlles Paquette de Ste-Angèle, M. et Mme J. H. Paquette et leur fils, de Westmount, M. et Mme Dominique Bernard, d'Arvida, M. et Mme Armand Paquette M. et Mme G. Paquette de Marieville, M. et Mme G. Quintin de l'Abbord à Plouffe, M. et Mme O. Desautels d'Iberville, Mlle Yvette Desautels d'Arvida, et autres,

—o—

NAISSANCES

A Mont St-Grégoire le 1 novembre a été baptisé Joseph, Emile, Marcel, Maurice enfant de M. Rodolphe Bessette et de Annette Boucher. Les parrain et marraine étaient M. et Mme Emile Bessette, grands-parents du bébé. Nos félicitations.

A Mont St-Grégoire le 1 nov a été baptisée Marie, Jacqueline, Rollande, Louise, enfant de M. Rolland Carreau et de Gilberte Larivière. Les parrain et marraine étaient M. et Mme Adhémar Benjamin. Nos félicitations.

A Mont St-Grégoire le 1 novembre a été baptisé Joseph, Pierre, Guy, enfant de M. Paul Lemoise et de Gilberte Langlois, Les parrain et marraine étaient M. et Mme J. B. Plourde. Sr., Nos félicitations.

—o-o-o—

Résultat du tirage à N.-D. Auxiliatrice

Le tirage organisé au profit des enfants de choeur de Notre-Dame Auxiliatrice a eu lieu samedi, le 23 octobre, au cours d'une soirée fort intéressante. Voici les noms des heureux gagnants:

1e prix: $20.00 gagné par M. Art. Mercier, 334 Laurier, St-Jean.

2e prix: $10.00 gagné par Mlle Mariette Dion, 117 DeSalaberry, St-Jean.

3e prix: $5.00 gagné par M. J.-Aimé Lavoie, 85 St-Paul, St-Jean.

Les organisateurs profitent de l'occasion pour remercier cordialement tous ceux qui ont bien voulu contribuer au succès de cette organisation paroissiale.

A L'ECOLE NORMALE DE SAINT-JEAN

SEMAINE DU 17 OCTOBRE

Entendez-vous l'écho joyeux du bourdonenment de la ruche normalienne? Les abeilles des Cours élémentaires (2e année) complémentaire et supérieur font valoir leur talent d'institutrice. L'activité ne manque pas: regardez-les au travail . . . Elles se préparent à butiner le miel de l'expérience dans les parterres vivants des différentes classes d'application, où elles vont se diriger. Si l'on en juge par la préparation minutieuse et le matériel didactique, les leçons seront intuitives.

MARDI 19 OCTOBRE

Tandis que nos quarante-cinq élèves-institutrices se donnent tout entières à l'enseignement pratique une visite imprévue vient honorer l'Ecole Normale: M. J. P. Labarre, Inspecteur général des écoles normales.

M. l'inspecteur se fait un plaisir de saluer les Normaliennes à l'oeuvre et d'assister à quelques-unes des leçons pratiques . . . . Avec toute la bienveillance que nous lui connaissons, il distribue ses encouragements et ses félicitations. . . Puis, il nous quitte aussitôt. Qu'il daigne agréer, par la voix de nos chroniques, notre filial hommage de respect et de gratitude!

Cette après-midi, à l'issue de notre demi-heure de callisthénie, notre dévoué professeur, Mlle G. Desrosiers, fit le choix de quatre capitaines, chargés d'organiser les jeux à l'Ecole Normale.

Mlles Carmen Rancourt (C élém. 2e année.)

Jacqueline Brassard (C. élém. 2e année.)

Thérèse Bessette, (C. complémentaire.)

Rose-Aimée Gagné, (C. Supérieur.)

C'est avec enthousiasme que le Comité des jeux a accueilli ses nouvelles responsabilités. Nous lui souhaitons plein succès.

Rose-Aimée GAGNE,
Cours supérieur.

Oeuvre de Paul Verlaine

2 beaux livres

Poèmes saturniens. Fêtes galantes — La bonne chanson — Romances sans paroles — Sagesse.

Le volume $1.00; par la poste $1.10.

SERVICE DE LIBRAIRIE DU RICHELIEU
170 St-Jacques Tél. 512
Saint-Jean.

BUVEZ Coca-Cola GLACÉ
TRADE-MARK 125 F

BUREAU: 197 St-Jaques **RES: 211 Mercier**
Tél. 2294 **Tél. 2294**

BOIS MOU
Epinette embouvetée et J. C.
Pin blanc
Lattes
Bardeaux de Cèdre
Ceiling de pin rouge
Etc.
Vitres.

Léo Roy
Entrepreneur Général et Manuf. Portes et Chassis
◆ ◆ ◆
Construction et réparation de maison.
◆ ◆ ◆
Sableuse pour les Planchers
◆ ◆ ◆
Venez consulter nos prix

BOIS DUR
Merisier
Chêne
Frêne
Orme
B. C. Fir
Veneer de Pin Rouge et Merisier
Finission
Moulure
Etc.

Bureau ouvert tous les jours. — Samedi inclusivement.

TEL. 2812

Jean-Marie Thuot
B.A., B.Ph., O.D.
OPTOMETRISTE-OPTICIEN
SPECIALISTE DE LA VUE
Professeur à l'Université de Montréal
27 Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

J. R. COUTTLEE

A LA CENTRALE CATHOLIQUE

VIE DE FAMILLE 1943

ou L'ESPRIT DU MAL

avec

J. R. COUTLEE — ROSE REY DUZIL — LUCIENNE LETONDAL
JEAN DUCEPPE — AVILA CUSSON

MARDI, LE 9 NOVEMBRE 1943

PLAN DE LA SALLE A LA PHARMACIE REGNIER

ICI ET LÀ

Laprairie

CERCLE STE-THERESE

Ces jours derniers une belle initiative prenait vie dans notre paroisse. Une vingtaine de demoiselles se sont engagées volontiers à se réunir le mercredi soir, pour confectionner en commun des travaux pour les missions. Elles feront des ouvrages pour l'oeuvre des Tabernacles et aussi des morceaux de toutes utilités comme on en voit à l'exposition missionnaire.

A l'occasion de l'ouverture de cet ouvroir, M. le chanoine accepa de venir bénir l'oeuvre. Tout se fit simplement. Il expliqua aux personnes présentes le but de ces réunions et le double avantage qui en résulte: l'aumône aux missions et l'occasion pour chacune d'elles d'apprendre à faire des travaux manuels, couture et tricots de toutes sortes.

Sur la demande d'avoir une patronne de l'oeuvre, M. le chanoine proposa sainte Thérèse, la patronne universelle des missions, qui fut aceptée avec joie. Puis il les mit en garde des dangers de la langue, les encouragea à être fidèles et fit descendre sur le cercle Sainte-Thérèse sa bénédiction paternelle.

L'organisatrice de l'ouvroir remercia notre dévoué pasteur de ses bonnes paroles et du don généreux destiné à aider l'oeuvre naissante.

Bien que cette oeuvre ne soit pas exclusive aux Enfants de Marie, nous fûmes contentes de voir notre directeur accompagner M. le chanoine, s'unir à ses encouragements et offrir des félicitations et des voeux de succès à toutes ces personnes dévouées à une si bonne cause.

—o—

RETRAITE A LA MAISON DE RETRAITE DE BOUCHERVILLE

Nos élèves de neuvième, de huitième et de septième année sont partis, jeudi, le 21 octobre, pour aller suivre les exercices d'une retraite fermée à Boucherville. Ils étaient accompagnés de leurs professeurs. Ce n'est pas la première fois que nos enfants vont faire une retraite cette maison, mais l'expérience du passé a fait toucher du doigt aux parents et aux maîtres, les avantages nombreux que leurs enfants en retirent, et c'est pourquoi l'on n'hésite pas à faire les sacrifices nécessaires pour leur procurer de tels bienfaits.

Les écoliers nous reviennent plus dispos au travail, plus dociles à leurs parents et à leurs maîtres, et leurs bons exemples ne manquent pas d'exercer une salutaire influence sur leurs condisciples.

NOTES

Le conseil de la Ville de Laprairie a renouvelé sa demande au Ministère de la Voirie pour l'entretien des chemins d'hiver, par le boulevard Edouard VII, et la rue Ste-Elizabeth, comme par les années passées.

Le Conseil a vendu récemment plusieurs lots pour l'établissement d'une nouvelle manufacture pour la mise en conserve des légumes, etc.

Une élection partielle vient d'être tenue pour le choix, d'un échevin pour le siège No 2, du quartier No 3 en remplacement de M. Albert Beauregard qui a quitté Laprairie pour aller demeurer à Longueuil.

Les deux candidats à cette élection étaient MM. L. Rémi Doré et Georges Hector Lamarre.

M. Georges-Hector Lamarre ayant obtenu 130 voix et M. L. Rémi Doré 42 voix, M. Georges-Hector Lamarre se trouve ainsi à avair été élu échevin par une majorité de 88 voix.

—o-o-o—

Saint-Luc

Les activités religieuses paroissiales de cette semaine nous présentent d'abord la solemnité du Christ-Roi. Nos plus belles fleurs rouges ornaient nos autels. Elles symbolisaient bien l'amour ardent dont notre coeur doit être embrasé pour le Divin Roi des Rois. Les communions furent nombreuses. C'est bien le plus bel hommage à offrir à Jésus-Hostie. Les ligueurs du Sacré-Coeur donnèrent surtout l'exemple..

Dans l'après-midi, l'église était remplie. Tous les paroissiens semblent comprendre de plus en plus en plus, avec les sages directives de notre pasteur la nécessité de vivre la vie du Christ, vie de prières, de sacrifices, de comformité aux divines volontés. Aussi pour clore cette belle fête chacun cria bien haut: Coeur sacré de Jésus: Que votre règne arrive dans nos coeurs, dans notre famille, dans notre paroisse et sur toutes les nations!

En deuxième lieu cette semaine s'ouvre le mois de novembre avec en tête la grande Fête de la Toussaint. Les Offices ont été les mêmes que le dimanche. Il y eut aussi communion générale. Tous nous avons salué avec respect et confiance tous les Saints du Paradis. Ils sont nos intercesseurs: Chaque chrétien a son saint préféré. Les leçons pratiques à retirer de la solennité de cette belle fête c'est de stimuler notre confiance d'aller un jour au ciel en remplissant fidèlement le passe-part exigé: vivre en état de grâce, accomplir fidèlement nos devoirs d'état et bien prier "Celui qui prie se sauve, celui qui ne prie pas se damne. (St-Alphonse de Ligouri).

—o—

Dimanche dernier M. et Mme Adelmour Trudeau, Mlle Léonie Trudeau, M. Alain Bessette, et Maurice et Germaine Trudeau, se rendaient à Boucherville chez M. et Mme Gaspard Sénécal.

Mme Alexandre Bourdeau et sa fille Alma, visitaient la famille de M. Léonide Cayer, la semaine dernière.

M. et Mme Henri Pierre et sa famille, sont allés à St-Denis sur Richelieu visiter leur fille Marguerite, pensionnaire au couvent de cette localité.

M. et Mme Paul Robert de St-Blaise, étaient chez M. J. B. Moreau, dimanche dernier.

Nos billets de tirage au profit de nos oeuvres paroissiales sont en circulation. Nous souhaitons qu'ils trouvent un acceuil bienveillant et généreux partout où ils seront adressés.

—o-o-o—

Chambly-Canton

MM. Elie Savard et A. Babeu, sont de retour d'une magnifique partie de chasse dans le bas St-Laurent.

Mlle Alice Grisé, a passé quelques jours dans les Laurentides, la semaine dernière.

M. et Mme Paul-Emile Renaud, de Ste-Jovite et leur deux fillettes, étaient de passage à Chambly Canton chez sa soeur, Mme Oswald Gauthier et Mme Elie Savard ainsi que chez MM. Wilfrid et A. Renaud.

La Révolution d'hier, d'aujourd'hui et de demain

par Louis MARLIO

Volume de 220 pages

Au comptoir, $1.75; par la poste, $1.85.

SERVICE DE LIBRAIRIE DU RICHELIEU

170 St-Jacques Tél. 512
Saint-Jean.

Concert a Chambly le 21 novembre, 1943

La chorale de Chambly-Bassin a tenu son assemblée annuelle et a procédé à l'élection de son Exécutif pour 1943-44. Les officiers suivants ont été élus:

Président: René L'Heureux.
Vice-Président: Paul Mercille.
Secrétaire: Gérard Larue.
Bibliothécaire: Jean-Louis Dubuc.

Conseillers: L. B. Desrochers, E. Moquin, A. Charron.

La chorale est sous la direction de son maître de chapelle, Georges Dorval, assisté à l'orgue par Madame et Mademoiselle Dorval.

A la suggestion du président, l'exécutif a décidé d'organiser chaque année, à l'occasion de la fête de Ste-Cécile, patronne des musiciens un concert public et d'autres manifestations au profit de la chorale. Cette célébration aura lieu, cette année, le dimanche, 21 novembre prochain.

Le programme de la journée se terminera par un concert public à l'hôtel de Ville de Chambly-Bassin, à 8.00 p.m. sous la présidence de M. le curé S. Laporte et des MM. H. Béique et A. Denault. Le thème du concert sera "La Bonne Chanson" et l'invité d'honneur sera M. l'abbé C. E. Gadbois, directeur-fondateur de "La Bonne Chanson". Le public aura l'avantage d'entendre mademoiselle Berthe Dorval, pianiste "Prix d'Europe 1943".

Une comédie en un acte sera de plus interprétée par des artistes locaux.

L'organisation ne néglige rien pour assurer le succès de cette soirée.

La clinique des donneurs de sang dans Chambly le 22 novembre

Suivant l'exemple de plusieurs centres de la Province de Québec, la Section Chambly-Richelieu aura prochainement une clinique, où de généreux compatriotes apporteront un peu de leur sang pour nos combattants blessés.

A une assemblée tenue à Chambly-Canton en septembre dernier, l'organisation de cette clinique a été confiée au comité suivant:

Prés.-conjoints: René L'Heureux, Gardner Prescott.
Secrétaire: Mde I. Prescott.
Comité des Gardes-malades: Madame D. Lehan.
Comité de réception: Mde I. Macdonald.
Comité de publicité: René L'Heureux, Gardner Prescott.
Capitaines de section:
Chambly-Bassin: E. Phaneuf.
Chambly-Canton: P. Farrar.
Richelieu: E. Bessette.

Il est inutile de rappeler la nécessité de ces cliniques. Qu'il suffise de citer la lettre que Son Eminence le Cardinal Rodrigue Villeneuve, O.M.I., envoyait récemment à la Clinique de Sang de la Ville de Québec:

"Pour la seconde fois, je veux "recommander à mes diocé-"sains la Clinique des Don-"neurs de Sang.

"En ce moment où tant de nos soldats combattent de nou-"veau sur les champs de ba-"taille, le nombre de nos bles-"sés s'accroit de jour en jour. "L'un des moyens par les-"quels les gens en bonne santé "peuvent sauver la vie de "ceux qui sont mutilés est de "donner leur sang. Je veux croire que mes diocésains ne "refuseront pas cette charité. "Je les invite aussi à se ren-"dre en grand nombre aux "cliniques établies à cette fin "dans la Province de Québec"

La Clinique des Donneurs de Sang sera à Chambly le 22 novembre prochain. Donnez ce que l'argent ne peut acheter. Ne refusez pas un peu de votre sang à ceux qui risquent leur vie sur mer, sur terre et dans les airs. Si vous êtes en bonne santé, inscrivez-vous sans tarder à la Clinique de Chambly-Richelieu en donnant votre nom au capitaine de section de votre localité: il vous donnera tous les renseignements nécessaires. En agissant ainsi, vous accomplirez un devoir à la fois humanitaire et pratique, dicté par les plus nobles sentiments chrétiens.

Maison entièrement canadienne-française

St. Johns Industries Co. Ltd.

REPARATIONS MECANIQUES DE TOUS GENRES
OUTILLAGE MODERNE

NOUS AIGUISONS ET REPARONS LES TONDEUSES A GAZON

Confiez-nous vos réparations de machines agricoles.
Ouvrage garanti. — Service rapide.

148 Laurier Tél. 2555 Saint-Jean

258 rue Richelieu Tél. 2160

ROY & GOYETTE

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
— et —
SERVICE D'AMBULANCE

Equipement des plus modernes Prix modérés

SAINT-JEAN, P. Q.

C'est du vrai MASONITE

TEN-TEST INSULATING WALL BOARD

GYPROC

MAURICE TRAHAN

(SUCCESSEUR DE PIERRE TRAHAN)

143 RUE MERCIER TEL. 552 ST-JEAN

Matériaux de Construction

Agent des Produits: Canadian Johns - Manville

Ciment, Brique, Chaux, Laine Isolante, Papier couverture, Tuyaux grès, Plâtre, Beaverboard, Etc., Etc.

FILLES D'ISABELLE

A LA VEILLE D'UN 15e ANNIVERSAIRE

Ce fut vers le 28 septembre, que Mme Joseph Bernier, Député d'Etat, et Régente du Cercle Santa Maria de Verdun après des pourparlers avec plusieurs dames de notre ville de St-Jean, désireuses de participer aux belles oeuvres accomplies, par les Cercles des Filles d'Isabelle déjà existants, décidèrent la fondation du Cercle de St-Jean, No 463. Ainsi fut souhaitée, ainsi fut constituée cette oeuvre d'action catholique intense, mais combien difficile des débuts. Le mérite en revient aux fondatrices zélées, qui, n'ont craint rien pour pouvoir atteindre l'idéal rêvé. Que dire des Régentes? Leur rôle fut souvent ingrat, mais leur dévouement à la bonne cause ne peut rester sous silence. En nommant la première Régente du Cercle de St-Jean, il convient de rendre ici un hommage posthume a feu Mme Martial Rheaume, épouse de notre populaire Député, qui a laissé un délicat souvenir ineffaçable à toutes celles qui l'ont connue. Suivirent: Mmes Allen, D. Daigneault, Mlle Patenaude, Mme F. Côté, Mlle G. Chrétien, Régente actuelle, à son 3e terme. Hommages de reconnaissance toutes ces Soeurs, femmes distinguées qui ont mené à bien les destinées du cercle de St-Jean, et que ce 15e anniversaire soit l'aurore d'un avenir plus brillant encore.

Mme Smith organistrice, prie toutes les membres du Cercle de ne point oublier la fête souvenir du 21 novembre au Chalet de Golf, de se procurer son billet de présence au plus tôt, vu la limite des couverts. Adressez-vous sans tarder à Mme S. Smith, Iberville, ou Madame J. D. Bilodeau, rue Champlain, St-Jean.

Notre Régente prie aussi toutes les membres du Cercle d'être présentes à l'assemblée mensuelle du lundi 8 novembre, à la Centrale Catholique, à 8 hres p. m.

Mme C. P. de Beaujour,
Rédactrice.

Lancement de la frégate "Longueuil" à la Canadian Vickers

(Suite de la page 1)

La marraine du nouveau vaisseau était Mme Oscar Pelletier, épouse d'un vieil employé, au service de la Compagnie depuis 22 ans. Comme l'a expliqué M. Labelle le sympathique président de la Canadian Vickers, on a voulu honorer et reconnaître par ce geste, les précieux services rendus pendant tant d'années par M. Pelletier et dans sa personne, par tous les employés de la Compagnie.

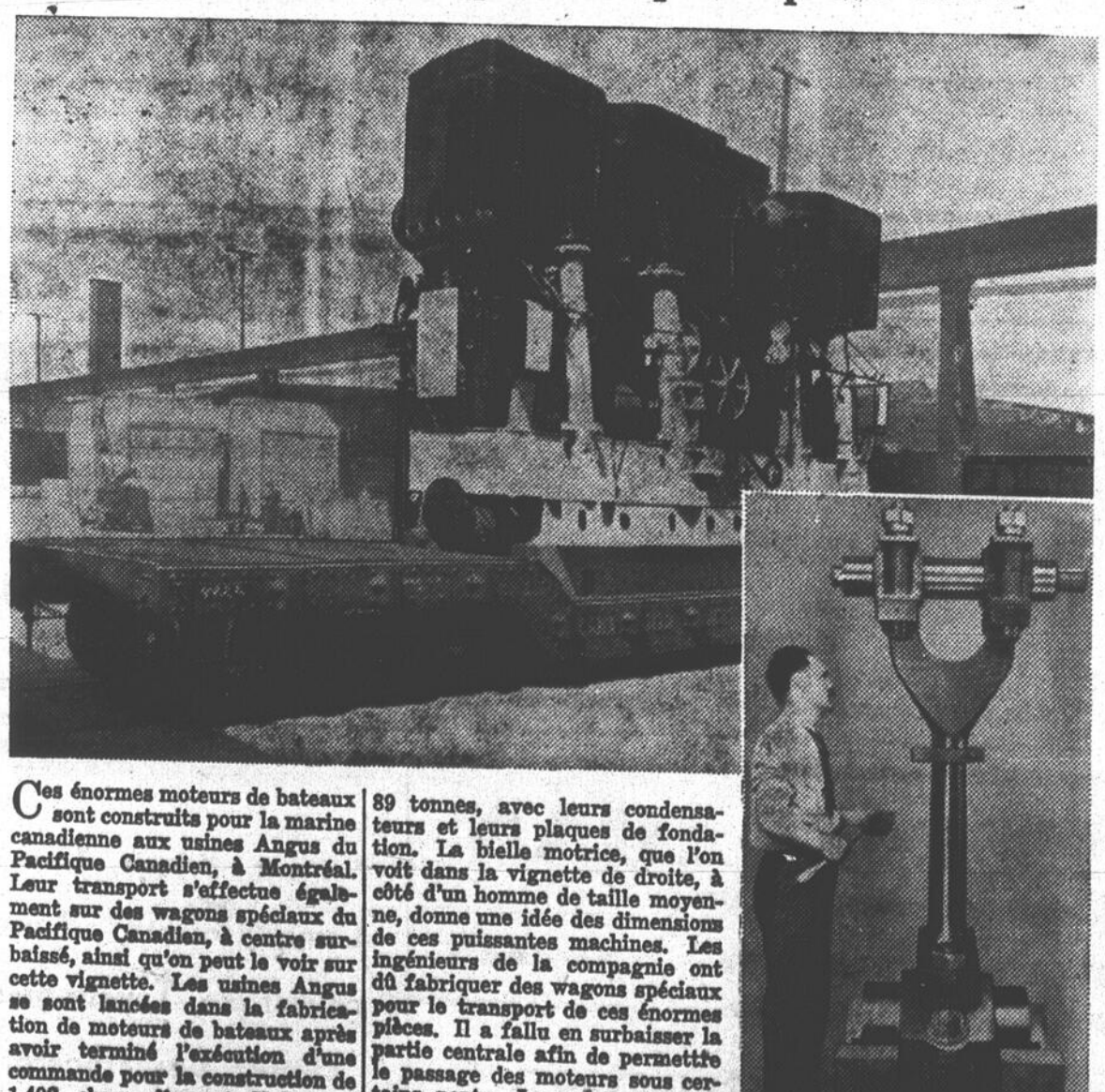
Dans la réception qui fut offerte aux invités à la suite du lancement de la frégate, M. Labelle prononça une brève allocution dans laquelle il dit toute sa joie de voir le beau nom de LONGUEUIL s'inscrire dans l'histoire de la Canadian Vickers, à cause des grands souvenirs qui s'attachent à ce nom dans l'histoire de notre pays.

M. le maire Paul Pratt, invité à signer le livre d'or de la Compagnie, tint à souligner au paravant, au nom des citoyens de Longueuil, combien il était touché et honoré par le geste du gouvernement à l'égard de la ville de Longueuil et combien il était fier de penser que désormais, la nouvelle frégate qui venait d'être bénite et lancée porterait glorieusement sur les mers du monde le nom et le souvenir de son beau Longueuil.

Plusieurs citoyens de Longueuil avaient répondu avec plaisir à l'invitation qui leur avait été adressée d'assister à cette cérémonie. Outre Mgr Romain Boulé, qui bénit la frégate, on remarquait M. le maire et Mme Pratt, M. Vincent Dupuis, M.P., et ses enfants, M. le député Joyal, MM. les Echevins de la Ville de Longueuil, accompagné de leurs épouses, M. l'abbé J. Alcide Gareau, aumônier, qui assistait Mgr Boulé, Rév. J. B. Bonathen, M. et Mme Yvon Lamarre, M. et Madame Alfred Lamarre, M. et Mme Léonard, M. Abias Pépin, Me Antoine Lamarre, et un certain nombre d'autres.

Tous garderont un excellent souvenir de cette intéressante cérémonie, principalement de l'exquise courtoisie avec laquelle M. Edouard Labelle, le président de la compagnie et ses assistants et employés les ont reçus.

Moteurs géants fabriqués et expédiés par le C.P.R.



Ces énormes moteurs de bateaux sont construits pour la marine canadienne aux usines Angus du Pacifique Canadien, à Montréal. Leur transport s'effectue également sur des wagons spéciaux du Pacifique Canadien, à centre surbaissé, ainsi qu'on peut le voir sur cette vignette. Les usines Angus se sont lancées dans la fabrication de moteurs de bateaux après avoir terminé l'exécution d'une commande pour la construction de 1,400 chars d'assaut Valentine, qui roulent actuellement sur les champs de bataille de la Russie. Les moteurs de bateaux que l'on fabrique aux usines Angus pèsent 89 tonnes, avec leurs condensateurs et leurs plaques de fondation. La bielle motrice, que l'on voit dans la vignette de droite, à côté d'un homme de taille moyenne, donne une idée des dimensions de ces puissantes machines. Les ingénieurs de la compagnie ont dû fabriquer des wagons spéciaux pour le transport de ces énormes pièces. Il a fallu en surbaisser la partie centrale afin de permettre le passage des moteurs sous certains ponts. La construction de ces moteurs a débuté alors même que l'on était en train de terminer les derniers chars d'assaut Valentine. Deux semaines après la fabrication du dernier tank, la première plaque de fondation d'un moteur, d'un poids de 10 tonnes, sortait déjà des usines.

SAVEZ-VOUS?
qu'une ATTENTION SPECIALE aux COMMANDES PAR TELEPHONE, UN SERVICE COURTOIS, UNE LIVRAISON RAPIDE
vous attendent à la
FERRONNERIE
STANLEY FOISY ENR'G
— TEL. 811 —
163 CHAMPLAIN ST-JEAN
ARTICLES DE PLOMBERIE
ARTICLES EN "PIREX"
ACCESSOIRES ELECTRIQES.
BOITES A CONSERVES
Voyez nos prix spéciaux

Distributeur
PEINTURE
RAMSAY
Gros et Détail
"La Bonne Peinture pour bien Peinturer"

Avez-vous payé votre abonnement?

A la Centrale Catholique
Jeudi, le 18 novembre 1943
Oratorio: "Les Saintes Maries de la Mer"
(Poème de Louis Gallet)
(Musique de E. Paladilhe)
Par le Choeur de St-Jean
(Choeur mixte de 70 voix)
Sous la présidence de
Son Excellence Mgr Anastase Forget
BILLET - - - - .75 CENTS

Cartes professionnelles

Estimateur

Evaluation Expertise
WILFRID FLEURY
Propriétés rurales et urbaines
Commerce, Expropriation
Rés. 15 rue St-Laurent
Tél. 598 Longueuil
Bureau: 57 St-Jacques O.
Montréal - Tél. HA. 2842

Médecins

Dr C. N. Arpin
MEDECIN-CHIRURGIEN
214 Longueuil Tél: 2032
HEURES DE BUREAU:
2 n. à 4 h. p. m.
7 h. à 8 n. p. m.
Pas de consultation le mercredi.

Dr Fernand Ethier
Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu
Heures de Bureau: 2 à 4 p. m.
7 à 9 p. m.
114—1ère rue, Iberville
Tél: 3022

Armand E. Girard,
M. D.
MALADIES DES ENFANTS
Consultations: 2 à 4 p.m.
et sur rendez-vous.
236 Longueuil, coin S.-Charles
Tél. 2265 St-Jean, P. Q.

Dr Georges Phaneuf
CHIRURGIEN
Bureau tous les jours:
de 2 à 4 hrs — 7 à 8.30 hrs
Excepté le jeudi
227 Jac.-Cartier Tél. 2445

Dr Henri Laflamme
Consultations: 7 à 9 P. M.
Excepté le mardi.
Ex-Interne de l'Hôpital
Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu
68 — 1ère Rue Iberville
Tél. St-Jean 3633

Dr LUC MAILLOUX
SPECIALISTE
Yeux-Nez-Gorge-Oreilles
Heures de bureau:
Mardi soir: de 7 à 9 hrs
Samedi: toute la journée
224 Longueuil — Tél. 2432

Dr ROMEO MARCOUX
Ex-Interne de
l'Hôpital de la Miséricorde
Heures de Bureau: 2 à 4 p. m.
7 à 9 p. m.
Tél: 2335
96 St-Charles St-Jean, Qué.

Chirurgien-Dentiste

Dr ANDRÉ McNEIL,
D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
Heures de Bureau
TOUS LES JOURS DE 9 A.M. À 9 P.M.
Tél. 13 Napierville, Qué.

L'ANNONCE ....
est le pouls des affaires.
Si le pouls d'un homme cesse de battre, l'homme est bien vite mort.
Si vous cessez d'annoncer, votre commerce meurt.

Rapport de la journée d'études de la Fédération des Cercles de Fermières du district agronomique No. 11

(Suite)

Mlle Vaillancourt revient devant l'assistance et se dit pleinement satisfaite de la journée d'études. L'oeuvre des cercles de fermières dit elle en est une qui rend service et porte profit à la fermière et aux autres. C'est une oeuvre sociale utile par les bienfaits qu'elle apporte. Justement appuyée par MM. les curés qui y voient une propagande sans égal pour le bénéfice de leurs paroissiennes. Mlle Vaillancourt offre ses sincères félicitations au cercle local, félicitations qu'il mérite abondamment pour sa belle réception.

Elle remercie MM les aumôniers de leurs bons conseils et demandent aux fermières d'être très attentives à leurs directives.

Elle demande aux cercles de la Fédération agronomique No 11 d'être tous représentés l'an prochain avec tous les articles au programme de l'exposition inter-cercles.

A l'exception inter-cercles dit-elle, la fermière disparaît, le cercle reçoit le prix. Si grâce à la fermière le cercle figure bien l'honneur revient à la fermière. Il faut être fière d'avoir été utile c'est une récompense.

Mlles Vaillancourt fait un appel afin que les travaux de la Fédération aillent à l'exposition provinciale l'an prochain. Ils en valent la peine dit-elle. Sans négliger le coté matériel d'un cercle il faut cultiver un idéal plus élevé. L'esprit de coopération, la charité chrétienne sont à la base des Cercles de Fermières. Parlant des règlements Mlle Vaillancourt demande de les lire souvent en assemblée afin que tous les membres les connaissent bien et ne prétexent pas ignorance, cela aide aux cercles à se maintenir droits, solides et forts. Ne pas accepter dit-elle de mauvaise graine qui entravera le champ d'action et il ne faut pas oublier qu'à une oeuvre aimée il faut donner le meilleur de soi-même.

Mlle Vaillancourt mentionne quelques règlements importants: Contributions payables en janvier. Les élections générales en janvier 1944 doivent être faites très régulièrement. Elles doivent être annoncées 8 jours à l'avance Seuls les membres en règle ont droit de vote. Il faut suivre la procédure indiquée aux règlements. Choisir des directrices susceptibles de bien remplir la charge et de faire entièrement le terme. C'est le devoir des dirigeantes de prendre une part active aux assemblées, de trouver des idées, des moyens pour rendre le Cercle intéressant.

Les prix de présence ne sont pas conseillés mais il est permis de récompenser les fermières pour leur travail.

Les élections des dirigeantes de la Fermière se tiendront l'an prochain à la journée d'études qui se tiendra dans Missisquoi.

La feuille de statistique demandée annuellement est facile à remplir et doit l'être consciencieusement. Pour être en état de répondre une comptabilité régulière est conseillée car pour donner des chiffres il faut en avoir.

Mlle Vaillancourt continue en parlant d'un des buts des cercles: L'éducation familiale" que les enfants doivent recevoir. On compte dit-elle sur la femme pour donner aux enfants une formation solide qui fera deux des hommes solides, sincères, des apôtres, des conseillers et des femmes qui seront les mères des foyers d'après-guerre.

Il n'y a pas de place pour l'égoisme dans les cercles, ont doit penser aux autres en coopérant dans les idées, dans les sentiments et la charité. Il faut se servir des activités des cercles pour former le caractère et les volontés. Qu'à chaque assemblée un quart d'heure d'éducation religieuse, un quart d'heure d'éducation familiale et un quart d'heure de formation des raisonnements soient au programme. Les jeunes filles doivent accepter l'expérience des plus âgées C'est une compensation de l'âge de pouvoir conseiller Que les plus âgées en soient heureuses. Il est un temps dans la vie où on a raison d'être fière de son âge. Il faut demander aux jeunes filles une conduite plus sérieuse, prendre les moyens pour arriver là, on compte trop sur la femme pour la laisser vivre dans l'insouciance, faire notre possible pour réaliser ces espérances. Les cercles doivent semer et attendre, les fruits viendront surement. Il faut se réunir souvent pour se retremper, l'enthousiasme ne suffit pas, il faut de la ferveur constante pour assurer le succès de notre oeuvre. Le plus entier dévouement est le secret de la gloire et du bonheur.

M. Hector Tessier, agronome régional, donne ensuite ses impressions de la journée d'études. Il remercie Madame la présidente du travail compétent qu'elle fait à la direction de la Fédération. Comme présidente du cercle de Lacadie elle donne un bel exemple à tous les cercles par son travail soigné et de bon goût.

Il remercie les invitées, Mlles Vaillancourt et Champoux de leurs judicieux conseils et signale l'avantage pour les cercles de s'être groupés en fédération. Il demande aux fermières d'ignorer les petits passages à niveau qui entravent quelque fois la marche paisible des cercles et faire toujours preuve de bonne volonté. Il demande de continuer annuellement les concours d'expertise pour former les jugements.

M Tessier lit une lettre de M L. O. Perrier soumettant un prix pour l'impression des programmes collectifs d'exposition et d'activités des cercles de fermières 1200 à 1300 copies $100 ce qui ferait une dépense d'environ $5.00 par cercle.

Sur proposition de Mme Arsène Régnier secondé par Madame Armand Bourgeois la soumission est acceptée à l'unanimité.

M. Gérard Sanfaçon, agronome, après distribution de coupons constatent qu'environ 250 personnes ont assisté à la journée d'étude. Il offre en tirage d'encouragement un ballot de filasse de lin donnée par la Linerie de St-Jean. Madame Léopold Girard de Pike River en est l'heureuse gagnante.

Les prix d'exposition sont remis aux présidentes des cercles et les fermières retournent à leurs foyers emportant un bien agréable souvenir de cette journée d'études.

Mme Hectorine P. MOREAU,
secrétaire.

A LA PHARMACIE THUOT

Les produits "Dorothy Gray"

Le lipstick "Dorothy Gray" possède un fini doux comme le satin.

Il est le favori pour les modèles des dessinateurs américains.

Nosegay, Daredevil, South American, Ripe Cherries

$1.15 chacun

Une belle aubaine pour les écoliers et les écolières cette semaine.
PLUME - RESERVOIR d'une qualité supérieure, chacune .58cts

PHARMACIE THUOT

27ST-JACQUES - - TEL. 2812

Où l'entière satisfaction et les meilleurs prix sont réunis

NUIT 975

MARCHANDS DE MEUBLES

O. LANGLOIS & COMPAGNIE

SAINT-JEAN, QUE.

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

JOUR 948

Des Funérailles bien conduites à la portée de tous.

QUATRE GÉNÉRATIONS de femmes heureuses ont su faire disparaître facilement la FAIBLESSE

Pâleur, Faiblesse, Nervosité, Irrégularité, Manque d'Appétit, Troubles féminins, symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE

TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES
PILULES ROUGE
POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St. Denis, Mon

ICI ET LÀ

Côte Ste-Catherine

La visite paroissiale s'est terminée la semaine dernière. Tous les paroissiens ont reçu leur Pasteur avec respect et esprit de foi voyant en lui le représentant de Dieu. La paroisse compte comme parroissiens réguliers 59 familles, soit 335 âmes dont 300 communiants, 75 à l'école. Pendant l'été il y a 60 familles de villégiateurs.

Pour préparer le dimanche des Missions les élèves de l'école sous la direction des Soeurs de St-Joseph de St-Hyacinthe, se sont mis à l'oeuvre depuis trois semaines. Résultat: une belle exposition missionnaire consistant en albums des missions, pancartes, devises, etc. et une jolie séance sur les missions.

Le soir à la salle paroissiale: Film sonore: l'Inde sacrée avec partie documentaire sur le Frère André. Agréable soirée.

Une congrégation d'Enfants de Marie est à se former dans la paroisse. Il y a déjà eu deux réunions. Quelques anciennes congrégationistes forment un conseil privsoire.

Mlle Marguerite Perras, présidente, Mlle Léone Beauvais secrétaire, Mlle Marcelle Bincette, maîtresse des approbanistes, Mlle Jacqueline DeMontigny, conseillère.

Nos félicitations.

—o—

Mlle Cécile Guérin, notre organiste est de retour de l'hôpital après avoir subi une grave opération, elle semble maintenant se rétablir au plus tôt.

—o-o-o—

Sherrington

M. et Mme Josaphat Duclos de Cohoes, New-York, visitaient leurs parents de notre paroisse ces jours derniers. A l'occasion du 43e anniversaire de naissance de Mme Duclos, M. et Mme Réo Ménard recevaient le 24 octobre dernier, M. et Mme Duclos ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis.

A M. et Mme Gabriel Riel est née une fille baptisée sous les noms de Marie, Solanges, Ghislaine. Parrain et marraine M. Maurice Riel et Mlle Rita Isabelle. Porteuse: Mlle Antoinette Riel. Nos félicitations.

M. et Mme Wilbrod Cyr, sont les heureux parents d'une fille née à l'hôpital St-Luc de Montréal. Elle fut baptisée en notre église le 31 octobre sous les noms de Marie-Hélène-Claire.

Parrain et marraine: M. et Mme Médéric Bachand. Porteuse: Madame Roger Bachand de Montréal. Nous les félicitons.

M. Réal Pinsonneault étudiant à l'Université de Montréal, M. Remi Riel et Jacques Pinsonneault étudiants à l'Institut Agricole d'Oka visitaient leurs familles dimanche dernier.

Ces jours derniers eut lieu en notre église paroissiale le mariage de M. Willie Boulerice et de Mlle Fernande Denault. Après la cérémonie nuptiale il y eut réception chez M. Félicien Deneault. Nos félicitations et nos meilleurs voeux aux jeunes époux.

Dimanche dernier, M. et Mme Hervé Bélanger, Mlles: Marie-Jeanne et Gratia Bélanger, ainsi que MM. Anatole de Mont-Laurier visitaient M. et Mme Philippe Payant, ainsi que M. et Mme Alexandre Giroux.

—o-o-o—

Saint-Edouard

Dimanche, le 24 octobre, à l'issue de la grand'messe, avait lieu la réunion mensuelle des Enfants de Marie.

Dimanche dernier ainsi que le jour de la Toussaint, M. l'abbé A. Rémillard, de St-Jean, était dans notre paroisse.

A l'occasion du 30e anniversaire de mariage de M. et Mme Irénée Gagné, un bon nombre de parents et d'amis se réunissaient chez lui, le 17 octobre dernier.

Mlles Géroux de Montréal, étaient chez M. et Mme Jean-Marie Viau, dimanche dernier.

M. Denis Legrand et Mlles Georgette et Liliane Legrand, de St-Jacques le Mineur, visitaient la famille M. A. W. Levert, dernièrement.

Mlles Solange et Eugénie Lussier, Mlle Eva Bombardier, Mlle Aurore Poissant de St-Jean rendaient visite à leurs parents, dimanche dernier.

Mlle Alice Trudeau, institutrice de Montréal, était parmi nous dimanche dernier.

Belle réunion d'anciens au Collège de St-Rémi

La réunion des anciens, tenue au collège commerciqal et agricole de St-Remi, le 24 octobre, a été un réel succès.

Le Rév. Fr. Larue, c.s.v. directeur avait le plaisir de souhaiter la bienvenue, à près de trois cents anciens, qui malgré la mauvaise température, avaient répondu à l'invitation.

L'après-midi se passa joyeusement, la visite des classes et des endroits remplis de souvenirs, à saluer des confrères et des professeurs et la présence du Rév. F. Nap. Lussier, ancien maître de salle et de M. Joseph Dion, du Lac Mégantic, ancien élève, réjouit ces agapes fraternelles.

La jounée se termina par une réunion à l'étude, pour l'élection des membres du Comité exécutif de l'Amicale, suivie du Salut du Très Saint-Sacrement et du banquet servi par le personnel du collège.

L'élection des membres de l'exécutif se fit dans le plus grand enthousiasme et à l'unanimité.

Furent élus:

Présidents honoraires: Mgr Emile Yelle, Arthur Roy, Juge Amédé Monet, Armand Lamarre, E. J. Piedalue, Arthur Lamarre.

Président actif: Eugène Dubuc.

Vice-présidents 1er—J. N. Lazure, Laurent Poupart.

Vice-présidents, 2e— Armand Crête, Hercule Rieridau,

Secrétaires—Roland Thibodeau, Lionel Thibodeau.

Trésoriers—Oscar Marin, Paul Lamoureux.

Vérificateur—Romain Bédard.

Publiciste—P. R. Lazure, Gustave Houle.

Archiviste—Remi Bazinet.

Préfets de discipline—Henri Monchamp, Ferdinand Collette,

Aviseur légal—Roland Lamarre, avocat.

Des directeurs furent nommés pour compléter le comité exécutif.

La veillée se termina par les paroles du Rév. P. L. P. Fafard, c.s.v. provincial et de M. Eugène Dubuc, le président élu de l'amicale.

Heure Catholique

La causerie doctrinale à l'Heure catholique organisée par le comité des Oeuvres catholiques de Montréal sera donnée le dimanche, 7 novembre, par le R. P. Lozenro Gauthier, c.s.v. au poste CK AC, à 2 heures. Elle fait partie d'une série sur la Fierté catholique et traitera des dogmes de l'Eglise. A 2h. 20, chronique d'actualité sociale par l'Ecole Sociale Populaire.

V LIBERTÉ RELIGIEUSE
V LIBERTÉ DE PAROLE
V LIBÉRATION DE LA PEUR
V LIBÉRATION DU BESOIN

Nous pouvons vous libérer du besoin. Soit par la rente viagère **garantie** et le remboursement au décès. Soit par la rente viagère **garantie** et l'annuité au décès. Nos polices comportent encore: des dividendes, la valeur d'emprunt, la valeur de rachat, etc.

CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

U. LANTHIER
186, Boul. Gouin
Tél.: 3828

Assurez-vous quand vous voyagez

Somme principale $5,000 - Indemnité $25 par semaine

Il ne vous en coûte que .25c par jour. — 10 jours pour $2.00

Adressez-vous à

PHILIPPE BRAULT

Assurances générales

27, PLACE DU MARCHE TEL. 2503 ST-JEAN, QUE.

Nouveauté

Vent de mars

par Henri Pourrat

Ouvrage d'une brulante actualité publié en France en 1942.

Volume de 240 pages

Au comptoir $1.25, par la poste $1.35.

SERVICE DE LIBRAIRIE DU RICHELIEU
170 St-Jacques Tél. 512
Saint-Jean.

Nouveau Bureau

J. P. MEUNIER
Optométriste-Opticien

★ SPECIALISTE DE LA VUE ★

CONSULTATION:--Tous les jours de 9 a. m. à 6 p.m.
Les vendredi et samedi soirs jusqu'à 10 hrs.
Les autres soirs sur appointement.

TEL: 3796 RES: 3860

218, rue Richelieu :-: Saint-Jean, P.Q.

GRANDE ASSEMBLÉE
à
ST-HILAIRE

MARDI, LE 9 NOVEMBRE
À 2h.30 DE L'APRÈS-MIDI

à l'occasion de la visite à la nouvelle Raffinerie de Sucre de Betterave.

L'honorable

Adélard Godbout

PREMIER MINISTRE

ainsi que plusieurs autres ministres et députés adresseront la parole. Venez en foule visiter cette nouvelle industrie. Les dames sont spécialement invitées.

ICI ET LÀ

Verchères

NAISSANCE

Le 28 octobre dernier, a été baptisé par M. le vicaire Jean Péloquin, Joseph, Ludovic, Jean, Robert, enfant de M. et Mme Hector Boisseau, née Rose-Hélène Gervais, de cette paroisse. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Ludovic Boisseau (Lucienne Bourgeois) grands-parents de l'enfant, aussi de cette paroisse.

La porteuse a été Mlle Gilberte Boisseau tante de l'enfant.

—o—

FETE DU CHRIST-ROI

C'est avec une grande piété que les ligueurs du Sacré-Coeur ont célébré la Fête de leur Chef, le Christ-Roi. Le matin, ils ont communié en très grand nombre, et le soir, ils ont assisté à l'heure sainte pour demander la paix dans le monde, et la sécurité du Souverain Pontife.

—o—

DEUIL AU COUVENT

Les religieuses et les élèves de notre couvent ont eu la douleur d'apprendre la mort d'une élève qui était pensionnaire depuis le mois de septembre. Il sagit de Mlle Marcelle Bissonnet, 12 ans, enfant de M. et Mme Alexandre Bissonnet, née Décia Allaire, de Montréal. Les funérailles ont eu lieu, mardi dernier, à l'église St-Jean-Baptiste, et l'inhumation, à Varennes.

—o—

SUCCES

Voici les résultats des élèves de notre couvent, pour le mois d'octobre:

10e Année
Mlle Denise Trudeau .. 83%
Mlle Thérèse Brunelle 83
9e Ann,e
Mlle Rachel Desmarais 74
Mlle Fernande Auger . .. 72
8e Année
Mlle Jacqueline Bérard .. 82
Mlle Fernande Boisseau .. 81
7e Année
Mlle Marie-Josée Dandois 86
Mlle Louise Lamanque 84
6e Année
Mlle Suzanne Boulanger .. 81
Mlle Monique Dulude 80
5e Année
Mlle Armande Fontaine 80
Mlle Suzanne Lecompte .. 79
4e Année
Mlle Pierrette Laporte . .. 86
Mlle Gisèle Paradis 85
3e Année
Mlle Lise Geoffrion 90
Mlle Lucille Moreau 82
2e Année
Mlle Monique Bissonnette 83
Mlle Denise Desmarais 83
1re Année
Mlle Noella Paradis Très Bien
Mlle Odette Desjardins, T.-Bien

—o-o-o—

Saint-Bruno

A L'U.C.C.

Samedi dernier, avait lieu l'assemblée générale annuelle de l'U. C.C. A cette assemblée assistaient M. le curé Gilles Gervais, le Rév. Frère Aloys, régisseur de Villa Grand Côteau, M. Henri C. Bois, agronome, vice-président général de l'U.C.C. et gérant général de la Coopérative Fédérée de la Province de Québec et une cinquantaine de membres.

Le conseil d'administration locale fut réélu au complet à l'unanimité.

Président: M. Albéric Caillé.
Vice-président: M. Roméo Robert.
Secrétaire: M. Hubert Kéroack.
Directeurs: MM. Bruno Grisé, Benoît Jetté, Charlemagne Bénard.

M. le secrétaire fit une revue des comptes de l'année qui vient de s'écouler.

L'U.C.C. est très heureuse des résultats obtenus par son magasin coopératif. Félicitations et remerciements à tous ceux qui se sont intéressés et dévoués à sa prospérité. Elle compte pour l'avenir sur une coopération de plus en plus active de la part de tous ses membres.

—o—

RECENCEMENT SCOLAIRE

D'après le dernier recencement scolaire pour l'arrondissement du village, il y aurait quarante-cinq garçons et quarante-huit filles fréquentant l'école du village sous la direction des RR. Soeurs des SS. Noms de Jésus et de Marie.

A ajouter à ce nombre sept garçons et six filles fréquentant une école ou collège hors de la municipalité.

—o—

MARIAGE

En l'église de St-Bruno, le 16 octobre dernier a été célébré le mariage de M. Léopold Bélanger, fils de M. Hormisdas Bélanger et de Hermina Bouthillier à Mlle Fleur-Ange Carmel fille de M. Armand Carmel et de Délia Many.

Les témoins ont été MM. Hormisdas Bélanger et Armand Carmel.

Le mariage fut bénit par M. l'abbé Aimé Carmel de Montréal, cousin de la mariée.

Après la cérémonie le vin fut servi chez le père de la mariée, et dans l'après-midi les heureux époux partirent pour un voyage de noce en Gaspésie.

—o—

DECES

Le 26 octobre dernier est décédée accidentellement en cette paroisse à l'âge de six ans Hélène Dubois, fille bien-aimée de M. Lucien Dubois, et Jeanne Bouthillier.

Elle laisse pour pleurer sa perte outre ses parents: trois frères: Gaston, Jean, Jacques, et deux soeurs Ghislaine, Pierrette.

La cérémonie des anges eut lieu le 28 octobre en l'église paroissiale.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissiale le même jour.

A la famille en deuil "Le Richelieu' présente ses sincères sympathies.

Le 28 octobre est décédé subitement en cette paroisse à l'âge de 63 ans M. Florida Faillant époux de Germaine Turgeon.

Il laisse pour pleurer sa perte autre son épouse, un frère et deux soeurs.

Le service a été chanté le 30 octobre en l'église paroissiale par le R. P. Dominique, o.s.s.t.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial.

A la famille en deuil "Le Richelieu présente ses sincères sympathies.

—o—

En l'église de St-Bruno, le 30 octobre, a été béni par M. le curé G. Gervais, le mariage de Mlle Cécile Collin avec M. Roger Robert de cette paroisse. M. Arsène Collin était le témoins de sa fille, M. Roméo Robert, accompagnait son fils.

Après la cérémonie, il y eut réception chez le père de la mariée. Vers 4 heures, les mariés se rendirent chez M. Roméo Robert. Meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

—o-o-o—

Saint-Lambert

UN ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Samedi soir, le 23 octobre, une réunion "impromptu" avait lieu à la demeure de M. et Mme Omer Langlois à l'occasion de leur 20e anniversaire de mariage. Mmes Alcide Rozon, Arthur Hamarenger, et Albert Lalonde étaient les organisatrices de cette fête. Huguette Rozon, nièce des jubilaires lut une adresse et Yolande Hamarenger, petite nièce agissait comme bouquetière, aidée de Jean Hammarenger, et René Rozon, neveux, dans la présentation d'une superbe potiche contenant vingt chrysanthèmes et feuilles d'automne . . . ainsi qu'une magnifique lampe.

Outre les jubilaires, les personnes suivantes étaient présentes: M. Octave Boisvert, M. et Mme Alcide Rozon, Arthur Hamarenger Sr., Louis Langlois, Théodore Hamarenger, Mme Léo Deschamps, M. et Mme Art. Deslauriers, Camille Carrière, Arthur Hamarenger, Jr., Paul de Carufel, Albert Lalonde, Irenée Rieux, Léo Leduc, Benjamin Guérard, Joseph Martinbault, Mme A. Marlembault, Mlles Rollande et Irène Hamerenger, Jeanne Boisvert, Madeleine Langlais, Huguette Rozon, Lucille, Yolande et Paulette Hamarenger, MM. Paul et Jean Hamarenger, René Rozon, Lucien, René, et Léopold Guérard.

—o—

BAPTEME

A M. et Mme Etienne Beaudry, née Lucienne Pelletier est née une fille baptisée Marie, Françoise, Lise, par M. l'abbé Jos. Judes grand'oncle de l'enfant.

Parrain et marraine: M. et Madame Pierre Pelletier, grands-parents.

Félicitations aux heureux parents.

—o—

SYMPATHIES

A M. et Mme W. Dalpé, de cette paroisse à l'occasion de la mort survenue à quelques jours de différence de Mme Auguste Dulude née Eugénie Beaupré et de M. Marcel Beaupré, époux de Murielle Rousselle, tous deux frères et soeur de Mme M. Dalpé. A ces anciens résidents de chez-nous, accordons l'hommage de notre souvenir . . . . de notre prière.

—o—

DECES

Nous avons le grand regret d'annoncer la mort de Mme Alphonse Duval, née Berthe Perras et mère de Mlles Lucille et Charlotte Duval.

Avantageusement connue dans tous les milieux, Mme Duval laisse le souvenir de ses qualités de coeur et d'esprit. Entièrement dévouée aux siens elle savait communiquer à ceux qu'elle rencontrait, son calme, sa franche gaieté en face de tous les événements de la vie. D'une force de caractère toute virile elle savait pourtant, avec douceur et délicatesse accorder à chacun sa part d'encouragement . . . . de support . . . Les pauvres savent que jamais ils n'ont frappé à sa porte et surtout à son coeur sans en avoir reçu la plus sympathique réponse . . . . De toujours Mme Duval fut intéressée et dévouée à toutes nos oeuvres sociales et religieuses. . . Organisatrice de soirées récréatives . . . séances et parties de cartes . . . organiste de la Congrégation Notre-Dame de Ste-Anne . . . une de la première heure dans la Fondation de la Fédération National St-Jean-Baptiste et chez les Filles d'Isabelle dont elle fut tour à tour présidente et régente . . . et première présidente de l'Association des anciennes élèves du Couvent de St-Lambert, Mme Duval au succès de ces oeuvres a donné le meilleur d'elle même par son coeur, son dévouement.

A la famille si cruellement éprouvée nous redisons notre sympathie et l'assurance de nos prières.

Avis important à ceux qui ont des

RHUMES de CERVEAU

Si vous avez la tête prise, les yeux qui pleurent, le nez qui coule ou qui est bouché au point que vous pouvez à peine respirer, mettez quelques gouttes de Vicks Va-tro-nol dans chaque narine, et jouissez du merveilleux soulagement qu'il apporte. Si le Va-tro-nol est si efficace, c'est parcequ'il fait trois choses importantes: (1) il contracte les muqueuses gonflées, (2) calme l'irritation, (3) aide à débarrasser les voies nasales des mucosités qui les obstruent. C'est le moyen spécifique, éprouvé, de soulager les souffrances.

MÉDICAMENT À 3 FINS

Si le rhume vous menace, employez du Va-tro-nol dès le moindre reniflement ou éternuement. Il aide à empêcher bien des rhumes de se déclarer.

VICKS VA-TRO-NOL

J. F. Thibault
Magasin général
No 2 - 3ème Avenue Iberville, Qué.

Visitez nos départements de confection pour Dames et Messieurs—Ameublements complets - Quincaillerie, vaisselle, verreries, ustensiles de cuisine - Bijouterie - Papier tenture - Librairie, Articles de piété - Cadeaux de toutes sortes - Tapis, Prélarts, Etc.

Agent exclusif pour les peintures

BRANDRAM-HENDERSON LIMITED

J. Roland Meunier
B. A. S. O.
Optométriste-Opticien

SPECIALISTE DE LA VUE

Optométriste officiel de la St. Johns Silk

191 Richelieu TEL. 2347 St-Jean, Qué.
(En face du magasin Woolworth)

VENEZ VISITER LA NOUVELLE BIJOUTERIE VALLIERE

186 rue Richelieu - Saint-Jean, Qué

M. J. D. Vallière désire remercier la population de St-Jean pour le bienveillant patronage qu'elle a déjà accordé à sa nouvelle bijouterie de la rue Richelieu. Il profite de l'occasion pour garantir à sa nouvelle clientèle, les mêmes bas prix et les mêmes articles offerts dans ses trois grandes bijouteries de Montréal. Venez visiter cette bijouterie moderne qui vous assure un merveilleux choix de cadeaux pour les Fêtes.

UN DIAMANT

Magnifique bague de fiançailles avec un véritable diamant. Monture or 10 carats. De chaque côté du diamant, la bague possède une petite ciselure imitant un brillant. **$37.50**

TROIS DIAMANTS

Belle bague de fiançailles avec trois diamants dont un gros solitaire mis en relief par une belle monture finement ciselée. Or 14 carats. C'est une aubaine pour un tel diamant. **$150.00**

ANNEAUX ASSORTIS DEPUIS $3.00

CHEVALIERE

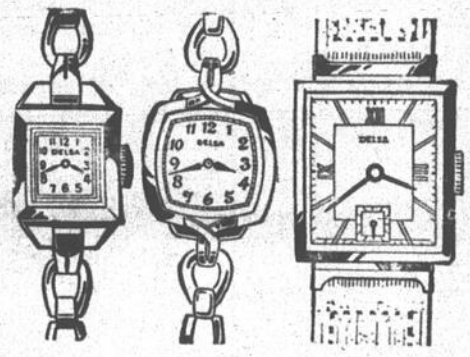
pour hommes, Monture or 10 carats, avec ciselures modernes. — Une initiale de métal sur la bague. — Modèle illustré. **$20.00**

CHEVALIERE

pour hommes. Une création nouvelle avec initiale creusée dans le chaton de la bague. Monture or 10 carats. Modèle illustré **$25.00**

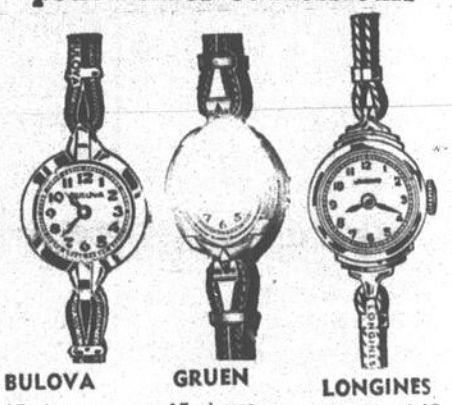
FAMEUSES DELSA

Montres portant une garantie de 5 ans.



17 pierres	17 pierres	17 pierres
Garanties de 5 ans	Garanties de 5 ans	Garanties de 5 ans
22.50	**$32.50**	**$32.50**

Choix exclusif de montres Bulova, Gruen, Longines pour Dames et Messieurs



BULOVA	GRUEN	LONGINES
15 pierres, courroie en soie.	15 pierres, boîtier rose ou jaune.	mouvement 17 pierres, boîtier rose.
$24.75	**$29.75**	**$65.00**

CROIX avec chaînette, $2.50 à $4.00

CHAPELETS $1.50 et plus

BRACELETS pour Militaires

Un choix exclusif et varié en sterling, en or de 10 carats, etc., Modèles depuis **$2.50**

LOQUETS avec chaînette $6.00 à $15.00

EPINGLES de fantaisie $1.00 et plus

Coutelleries Tudor Plate Wm. A. Rogers 26 morceaux $15.95

Autres modèles jusqu'à $110.00

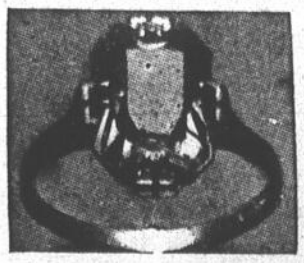
Cadeaux pour bébés

Cuiller	$2.50
Gobelet en sterling	$6.00
Bague ou jonc de bébé depuis	$1.25

Ensemble d'un couteau, fourchette et cuiller Wm. A. Rogers **$6.00**

CATALOGUE GRATUIT

Notre catalogue illustré, contenant des milliers de suggestions pour cadeaux, donné gratuitement à qui en fera la demande.



Bague avec pierre de naissance

Joli modèle avec pierre sur monture or 10 carats. Ciselure délicate. **$27.50**

4 BIJOUTERIES POUR VOUS SERVIR

J.D. VALLIÈRE LIMITÉE

SAINT-JEAN: 186 rue RICHELIEU

Montréal, Bureau-chef: 862 Est Ste-Catherine
6720 rue St-Hubert - 1566 Est Mont-Royal

Montres DELSA Imperméables A L'EPREUVE DE L'EAU

Mouvements 17 pierres, courroie en cuir solide. **$19.95**